

LE DIABLE ROUGE RAVAGE LA GASPESIE

A dix milles de Ste-Florence, un foyer d'incendie a été découvert, apparemment allumé par la foudre. Une soixantaine d'hommes ont été employés à enrayer les flammes.

Un autre incendie s'est déclaré, hier, dans le secteur du lac Causapsal. Il semble que la pluie de mardi soir a permis de contrôler les flammes naissantes.

Une imposante étendue de forêt évaluée à environ 300 milles carrés est actuellement la proie des flammes, en Gaspésie, dans une région située au sud de Ste-Anne-des-Monts et de Cap-Chat. Mardi, les

(Suite à la page 13)

L'ÉCHO

DU

BAS ST-LAURENT

Bibliothèque du Séminaire,
Rimouski Séminaire
15-3-61

ABONNEMENT: \$3.00 par année — Le numéro: .07

Rimouski, mercredi, le 29 juillet 1959

27e ANNEE — No 22

La Brigade de Mont-Joli a l'honneur

Le trophée "George Wright" attribué à la brigade ambulancière St-Jean de Mont-Joli. Cette heureuse nouvelle vient d'être annoncée par le Grand Commissaire du Canada, à Ottawa, par le Commissaire provincial M. E.-L. Migneault, de Montréal, et par M. Maurice St-Pierre, officier d'état-major régional, de Rimouski, tous de l'Ambulance St-Jean.

Le Prieuré du Canada de l'Ordre Très Vénérable de l'Hôpital St-Jean de Jérusalem octroi, pour l'année 1958, le trophée George Wright pour efficacité générale de toutes les divisions au Canada, à la division 331 de la Brigade Ambulancière St-Jean (masculine), de Mont-Joli, par suite de l'excellente activité durant l'année 1958.

C'est M. E.-L. Migneault, Commissaire provincial, de Montréal, et M. Maurice St-Pierre, officier de l'état-major de la région du Bas St-Laurent, de l'Ambulance St-Jean, qui annoncèrent cette heureuse nouvelle à M. J.-R. Gagnon, surintendant de la division de Mont-Joli.

Ce trophée sera envoyé sous

Intoxication à un repas de noces

Après le mariage de M. et Mme André Belzile, célébré à Rimouski, un repas de noces où l'on servit de la viande chaude fut servi aux nouveaux époux et à une centaine de personnes, pensionnaires et invités, à Ste-Luce.

Une bonne moitié des convives ont souffert d'intoxication. On se perd en conjectures pour déceler la véritable cause de cet incident. On décida d'envoyer au laboratoire des spécimens des aliments servis, dont de la dinde.

Le maître d'hôtel lui-même ne peut comprendre la cause de cet incident.

Le Dr L.-E. St-Hilaire et le Dr Guy Coulet furent les premiers à s'occuper des malades; les treize qui semblaient les plus souffrants furent conduits à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Cependant, le même soir, tous purent regagner leur demeure. Les mariés, se sentant malades, avaient déjà regagné la demeure de leurs parents, à St-Pie X, peu de temps après leur dîner. Ils furent traités par le Dr Hubert Paradis.

\$20,000

Voilà ce qui manque encore pour la piscine de l'O.T.J. St-Germain.

La souscription se continue.

Rimouski doit se faire un point d'orgueil d'acquitter cette dette.

peu aux officiers de l'état-major de Rimouski qui organiseront la présentation publique du trophée aux vainqueurs.

L'écusson Wright

L'écusson Wright, présenté en 1924 par M. George Wright, pour les divisions ambulancières, est décerné chaque année à la division qui s'est le plus distinguée durant l'année. L'octroi de ce trophée dépend des points suivants: 1. Nombre complet d'officiers et de sous-officiers; 2. Proportion des membres qui ont obtenu leur titre d'aptitude; 3. Services rendus à la collectivité par tous les membres de la division, par exemple, secourisme, service aux hôpitaux, etc.; 4. Nombre de nouveaux membres recrutés durant l'année civile; 5. Tenue des uniformes; 6. Relevés annuels: (a) précision et netteté; (b) ponctualité.

MORT TRAGIQUE DE 4 ENFANTS

Quatre enfants ont trouvé une mort tragique au cours des derniers jours, dans nos régions. Deux sont morts dans des accidents routiers et deux autres dans un feu de forêt.

Gérard Moreau, 7 ans, tué à Baie-des-Sables par une auto.

Claude Gagnon, 12 ans, mort dans la chute d'un tracteur, près de Ste-Angèle.

Gérard Castonguay, 2 ans, et **Sylvie Castonguay**, 8 mois, brûlés dans une cabane détruite par un feu de forêt, au Maine. Ils venaient de Rivière-Bleue.

Gérard MOREAU
Jeune Français

... jours, a été tué instantanément par une automobile, mardi après-midi, au Canadamidi, dans le village de Baie-des-Sables. La victime est le jeune

Gérard Moreau, 7 ans, qui était en voyage vers la Gaspésie avec son oncle et sa tante, M. et Mme Louis-Joseph Moreau, de Mont-Réal. Les restes mortels de l'enfant ont été transportés dans la Métropole à la suite de l'enquête tenue par le Dr R. Lepage. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

La tragédie s'est produite vers 1 heure dans le village de Baie-des-Sables, en face du domicile de M. Albert Quimper. Le véhicule occupé par M. et Mme Moreau et leur neveu venait de subir une panne lorsque le garçonnet s'avisait de traverser devant le véhicule au moment même où une automobile conduite par M. Raymond Roy, de St-Ulric, arrivait par en arrière. Le jeune Moreau eut la tête fracassée. Sa mort fut instantanée.

A la suite des constatations faites sur place par un agent de la route, le sergent V. Boulet, en charge du poste de Rimouski de la Police provinciale, chargea un de ses hommes de poursuivre les recherches en vue de l'enquête du coroner qui a suivi un peu plus tard.

Claude GAGNON,
de St-Octave

Un malheureux accident survenu durant la tornade de vendredi soir dernier causa la mort du jeune Claude Gagnon, 12 ans, fils de M. et Mme Lionel Gagnon, demeurant au Grand Remou de la paroisse de St-Octave de Métis.

Claude revenait d'une ferme de son père située à St-Donat, et conduisait lui-même le tracteur qui suivait un autre tracteur et une automobile conduite par le père de la victime. En laissant le chemin du "Pont Rouge", la malheureuse victime s'engagea sur la route nationale, non loin de Ste-Angèle de Méridi. Un orage électrique accompagné de tonnerre et d'éclairs éclata à ce moment et le tracteur de ferme renversa sur la chaussée écrasant le malheureux chauffeur.

Les véhicules qui suivaient se portèrent à son secours en tournant le tracteur sur les roues. La victime inanimée fut transportée d'urgence chez le Dr René-A. Lepage, de Mont-Joli. Quelques minutes après son arrivée, le jeune garçon mourait. D'après les personnes qui se trouvaient près des lieux, Claude Gagnon aurait été aveuglé par les éclairs qui sillonnaient le ciel durant cette tornade qui causa des incendies dans la région de Mont-Joli.

Les funérailles de la victime devaient avoir lieu en l'église de St-Octave de Métis. Nos condoléances à la famille éprouvée.

(Suite à la page 3)



1859-1959

Les 8, 9, 10 et 11 août, la paroisse de St-Anacleto célébrera son centenaire. L'illustration ci-dessus est celle du frontispice de l'al-

bum des fêtes qu'on pourra se procurer à St-Anacleto au prix de \$1.00.

100^E ANN. DE ST-ANACLET

Programme des fêtes

DE ST-ANACLET

Samedi, le 8 août :

- 3.00 p.m. Arrivée de Son Ex. Mgr Parent et confirmation.
8.30 p.m. Première représentation du pageant par les élèves du couvent à l'église paroissiale.

Dimanche, le 9 août :

- 9.00 a.m. Messe pontificale et sermon par Mgr Parent — Décorations de l'Ordre de la Croix de St-Germain du Mérite Diocésain — Photo du Centenaire.
12.00 a.m. Banquet religieux.
2.00 p.m. Bénédiction des automobiles sur le terrain de jeux — Dévoilement du monument aux Pionniers — Départ des chars allégoriques avec fanfare — Ralliement des Anciens et souper champêtre (sur terrain de l'église).
8.00 p.m. Concert de fanfare en plein air avec chorale féminine St-Germain.

Lundi, le 10 août :

- 10.00 a.m. Messe des enfants et sermon.
12.00 a.m. Dîner libre.
1.30 p.m. Installation des plaques commémoratives aux familles centenaires — Visite au lac chez M. Alphonse Pineau (libre).
2.30 p.m. Deuxième représentation du pageant (enfants).
8.00 p.m. Veillée du bon vieux temps : chants, danses de folklore, rôle.
11.00 p.m. Feu d'artifice.

Mardi, le 11 août :

- 10.00 a.m. Messe des défunts et visite au cimetière.

Naissances

M. et Mme Gabriel Thibault (Colette Pigeon), de Sacré-Coeur, font part de la naissance d'un fils, le 25 juin, baptisé, le 28, sous les prénoms de Claude-Robin. Parrain et marraine, M. et

Mme Lionel Soucy, de St-Narcisse; porteuse, Mlle Pierrette Pigeon, tante de l'enfant.

— Joseph-Jean-Donald, né le 16 juillet à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, enfant de M. et Mme Jean-Yves Ross (Noëlla Deschênes). Parrain, M. Léo Ross; marraine, Mlle Alice Ross; porteuse, Mlle Suzanne Mongrain.

— Marc-André et Francine annoncent la naissance d'un petit frère Robert-Renaud, enfant de M. et Mme Richard Dufour (Germaine Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Robert Dubé, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Monique Pelletier, tante de l'enfant, de Luceville.

Nouveau chirurgien



Le Dr Jacques Filiatrault, spécialiste en chirurgie générale, est heureux d'annoncer à la population de Rimouski et des environs, l'ouverture de son bureau au 25-A, de l'avenue Rouleau, face à l'hôpital de Rimouski.

Bachelier ès-Arts du Collège des Jésuites de Québec, il obtint son doctorat en médecine de l'Université Laval en 1954. Il poursuivit ensuite son entraînement chirurgical à l'Hôtel-Dieu de Québec et fut reconnu spécialiste en chirurgie générale par le Collège des Médecins et Chirurgiens de la province en décembre 1958. Il sera attaché à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski.

Heures de bureau, tous les jours, de 2 à 5 h. 30 et les lundis, mercredi et vendredi soirs, de 7 à 9.

Tél. RA 3-8333

ON DEMANDE

Une bonne pour maison privée. S'adresser à

RA 3-6133

Religieuse décédée au St-Rosaire

Samedi, le 25 juillet, à 8 heures, en la chapelle de la Maison-Mère des Soeurs du St-Rosaire, eurent lieu les funérailles de Sr Marie de St-Joseph-Calasauz, née Hélène Leblanc, décédée, le 23 juillet, à l'âge de 79 ans, 9 mois et 19 jours.

Elle fut une des premières soeurs missionnaires chez les Indiens de Restigouche.

Le service fut chanté par M. l'abbé Alfred Morin, aumônier de la Maison-Mère. Assistèrent au chœur : Mgr J-Eudore Desbiens, P.A., V.G.; M. le chanoine René Roy, procureur de l'Archevêché; J.-M. Roussel, aumônier de l'Institut Mgr Courchesne; Euclide Dubé, retiré au St-Rosaire; Octave Lavoie, secrétaire de Mgr l'Archevêque.

Les restes mortels ont été inhumés dans le cimetière de la communauté.

Elle était la soeur de M. l'inspecteur Leblanc, de Bonaventure.

M. Henri Lavoie, conseiller à Causapsal

Lors de l'assemblée du conseil municipal de Causapsal, tenue mercredi dernier, M. Henri Lavoie, garagiste, a été nommé conseiller au siège No 2, devenu vacant, le 8 juillet, lorsque M. Georges Barriault, qui était con-

La Ville prête à verser \$8,000.00 pour du gravier sur le boulevard

La Compagnie d'Équipement et de Construction de Rimouski, Limitée, s'est adressée au Conseil de Rimouski pour lui demander d'acquitter la facture pour le remplissage de gravier sur le boulevard longeant le fleuve sur la rue St-Germain durant les mois d'octobre et novembre 1955.

A la dernière séance du Conseil, il a été ré-

solu à l'unanimité que la Ville de Rimouski offre en paiement, sans préjudice ni admission, et dans le seul but de régler définitivement ce problème, la somme de \$8,000, soit le coût estimé des travaux d'accotement de cette partie du mur de soutènement si la Ville avait été appelée elle-même à les faire selon les ententes conclues antérieurement avec le Gouvernement fédéral.

seiller à ce siège, démissionnait pour briguer les suffrages à la mairie.

C'était la première assemblée présidée par le nouveau maire de la localité, M. Georges Barriault. M. Lavoie a été nommé conseiller par les conseillers, étant donné que la vacance s'était produite alors que le terme n'était pas terminé. Il appartenait au conseil de nommer un conseiller pour le reste du terme qui, en l'occurrence, se ter-

INSTITUTRICE DEMANDEE

La Commission scolaire de Mont-Joli demande une institutrice d'expérience pour une 8e année (filles) à l'école Notre-Dame de Lourdes. Salaire d'après convention collective. S'adresser au secrétaire, C. P. 573, Mont-Joli, ou par téléphone : PR 5-4262.

POUR D'AUTHENTIQUES SPECIAUX

FAITES VOTRE MARCHÉ
chez LOUIS AMIOT ENR.

LE PRIX ET LA QUALITE DE CHAQUE PRODUIT ACHETE A NOTRE MARCHÉ GASIN AINSI QUE LE SERVICE DE LIVRAISON SONT GARANTIS VOUS DONNER 100% SATISFACTION.

JAMBON
DEMI-COTTAGE
CRYOVAC

Lb .61

JAMBON

CUIT
"PREMIUM" tranché

Lb .89

PORC
EPAULE

Lb .35

JUS DE FRUITS

"HI-CITRUS" orange, punch, raisin
Bte 48 onces .29

JUS DE TOMATES
HEINZ

2 btes 20 oz. .29

LAIT INSTANT
CARNATION

Boîte 3 lb .90

TOMATES
Panier 6 pintes

.65

PATATES
FRAICHES

10 lb .45

Chez AMIOT, c'est une semaine d'économie

LOUIS AMIOT ENR

ÉPICIER LICENCIÉ — BIÈRE ET PORTER

26, rue Lavoie

RIMOUSKI

Tél. RA 3-3361



Maire et mairesse de l'O.T.J. reçus à l'hôtel de ville

Ces jours derniers, S.H. le maire de Rimouski et Mme la mairesse, M. et Mme Roméo Crevier recevaient, à l'hôtel de ville, le maire et la mairesse nouvellement élus de l'O.T.J. St-Germain : Armand

Dubé et Louise Lepage.

On voit, sur la photo ci-dessus, les officiers municipaux, petits et grands, groupés lors de la réception. Le maire de l'O.T.J., Armand Dubé, a re-

mercié le maire de Rimouski pour l'aide apportée à la construction de la piscine.

(Photo : Gérard Canuel)

Echos mondains

M. et Mme Raoul Boivin, M. et Mme Fernand Cash, de St-Charles de Bellechasse; Mme Henri Paré, de Lévis; Mme Adrien St-Germain, de Montréal; M. et Mme Gérard Lamontagne et leur fils Robert, Mlle Ginette Boulanger, de Lévis; M. et Mme Israël Labrecque, de St-Charles de Bellechasse; Mme Henri Bélanger, de Beauport, étaient à Rimouski, récemment, pour assister aux fêtes du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Maurice Lamontagne.

M. et Mme René Lamontagne, de Montréal; M. et Mme Albert Roy, M. et Mme Georges Chabot, M. et Mme Antonio Boivin, de St-Charles de Bellechasse; M. et Mme Antoine Bérubé, de Rivière-du-Loup, étaient en ville, la semaine dernière, et ont assisté aux fêtes marquant le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Maurice Lamontagne.

M. et Mme Fernand St-Laurent, André et Micheline St-Laurent, de Rimouski-Est, en voyage à Québec, ces jours derniers.

M. Ernest-F. Létourneau, représentant de la Metropolitan Life Insurance Co., et Mme Létourneau, de Montréal; M. et Mme Lorenzo Lussier, aussi de l'Association des Hommes d'Affaires du Nord de Montréal, étaient de passage à Rimouski. Ils ont fait le tour de la Gaspésie et sont retournés par le Nouveau-Brunswick et le Maine.

M. et Mme Charles Tardif, de Trois-Rivières, en visite chez leur soeur Mme Paul-Émile Pineault, à sa maison d'été, à N.-D. du Sacré-Coeur.

M. et Mme André Desrosiers, leur jeune fille Louise, Mlle Blandine Albert, Mme Jacques Maire, M. et Mme Gilles Nadon, Francine et Serge Nadon, de Montréal, passent des vacances chez Mme J.-N. Albert.

M. Jean-Chs Dastous, Mme Oscar Soucy, M. Paul Dastous, de St-Alexandre, à Notre-Dame du Sacré-Coeur, en fin de semaine.

Mlle Rita Lavoie est de retour d'un voyage de 15 jours à Trois-Rivières; elle a aussi visité Québec et Ste-Anne de Beauport.

M. et Mme Gérard Heppell et leurs filles Lise et Madeleine se sont rendus à Montréal, en fin de semaine. Madeleine représentait notre région aux épreuves pour le choix d'une "Reine des Clubs Nautiques".

M. et Mme Philippe Lauzier, de Baie-Comeau, ont passé 15 jours chez leurs enfants M. Omer Imbeault, de Rimouski, et J.-Louis Bélanger, de Sacré-Coeur. Ils sont maintenant retournés à Baie-Comeau accompagnés de leurs petits-enfants Renée et Michèle Imbeault pour

une vacance.

Le notaire et Mme Lachapelle, de Montréal, leurs jeunes filles Françoise et Monique, en visite chez Mme G.-O. Morissette et chez M. et Mme J.-Arthur Heppell. Ils se sont aussi rendus visiter des parents et amis sur la rive nord du fleuve St-Laurent.

M. Julien Morissette, journaliste à "Notre Temps", Mme Morissette, leur fils Yves-Marie ainsi que Mme J. Ruelland, de Montréal; M. et Mme Jean-Marie Morissette, de Montréal, leurs enfants Daniel, Christian et Sylvain ont aussi rendu visite à leurs parents et amis de Rimouski.

Le Dr J.-M. Guévin, m.v., et Mme Guévin, en visite à Sherbrooke et Montréal. Leur fils Jean-Paul les accompagne.

Mme Roméo Pineau, de N.-D. du Sacré-Coeur, son fils Louis-N. sont allés à Forestville, en fin de semaine dernière.

Mlle Germaine Heppell, de la rue Rouleau, a aussi fait le voyage Rimouski-Forestville.

Mort...

(Suite de la 1ère page)
Gérard et Sylvie CASTONGUAY de Rivière-Bleue

On a identifié les deux enfants canadiens qui ont péri lorsqu'un feu de forêt a détruit la cabane de papier goudronné qu'ils occupaient dans une région isolée.

Jasper S. Lycette, shérif pour la région d'Aroostook, a identifié les victimes du feu comme étant Gérard Castonguay fils, 2 ans, et sa soeur Sylvie, née en décembre dernier. Leurs parents sont Gérard et Monique Castonguay, de Rivière-Bleue.

Lycette a dit que la mère avait quitté les enfants pour porter de l'eau au mari qui travaillait dans le bois non loin de là; la cabane qu'ils habitaient est située à 11 milles d'Ashland, dans la partie nord du Maine; elle était la propriété de Roméo Martin.

Le feu qui a dévasté plus de 350 acres de forêt a probablement débuté près de cette habitation; cette région boisée est considérée comme la plus fournie en bois parmi les terres situées à l'est du Mississipi.

Presbytère béni à Mont-Joli

Son Ex. Mgr C.-E. Parent, archevêque, a béni, dimanche dernier, le nouveau presbytère de la paroisse Notre-Dame de Lourdes, de Mont-Joli, dirigée par les Rév. Pères Oblats et dont le Rév. Père Ubald Boisvert est le curé.



Le président du Rotary international à Rimouski

Les membres du Club Rotary de Rimouski avaient l'avantage, à leur dernier diner, d'accueillir leur président international, le Dr I. Lavine, qui est un professeur à l'Université du New-Hampshire. On reconnaît sur la photo, prise lors de la visite, de g. à d. : Me Claude Gagnon, ex-président; M. Lavine et M. Julien

Thuot, président actuel.

Après avoir été présenté par Me Maurice Tessier, le président international a parlé de l'histoire et des buts du club. Il fut remercié par M. Julien Thuot, président.

(Photo : Gérard Canuel)

**IL EST AVANTAGEUX DE
MAGASINER CHEZ**

Bertin
& FILS L.T.E.E.

383 ST-GERMAIN

RIMOUSKI

TEL. RA 3-6555

OUVERT PRESQUE TOUS LES SOIRS POUR VISITER
STATIONNEMENT GRATUIT

Son Ex. Mgr l'Archevêque préside les cérémonies en plein air à Pointe-au-Père



Pèlerinage de St-Germain
La population de Rimouski et des environs a célébré avec grande piété la fête de la Bonne Sainte Anne. La veille au soir, une foule nombreuse se pressait dans le petit sanctuaire pour les premières vêpres présidées par Mgr Desbiens, vicaire général. La chorale paroissiale chantait selon une tradition déjà ancienne, les vêpres sur des airs normands.

A 9 heures, arrivait le pèlerinage annuel de la paroisse St-Germain, présidé par M. le chanoine Côté. Bientôt s'organisait la procession dans le parc de Ste-Anne. Les pèlerins recueillis, dans une atmosphère de piété profonde, faisaient monter vers la Bonne Sainte Anne leurs prières et leur chant à la louange de leur sainte patronne. La sainte messe, dite en plein air, suivie de la vénération de la relique de Sainte Anne, clôturait cette soirée de prières.

La fête de dimanche
Le matin de la fête, dès 5 h. 30, d'autres pèlerins accouraient au sanctuaire pour assister à la sainte messe et y faire une communion fervente. Les messes se succédaient de demi-heure en demi-heure, jusqu'à l'heure de la messe pontificale, à 10 heures. Son Ex. Mgr l'Archevêque avait tenu à présider cette cérémonie en plein air. Une foule nombreuse et recueillie l'entourait. La chorale des Frères du Sacré-Coeur fit les frais du chant grégorien, tandis que la chorale paroissiale exécutait la messe en parties de Fr. Boissière. Le Père Gardien du sanctuaire donna le sermon de circonstance.

Après-midi des malades
Il ne fallait pas oublier les chers malades pour qui Sainte Anne a une tendresse toute particulière. Aussi, l'après-midi

leur fut-elle consacrée. Dès deux heures, les pauvres malades, transportés soit par ambulance, autos ou autobus, arrivaient au sanctuaire, et étaient reçus aimablement par les dévoués ambulanciers de la brigade de l'ambulance St-Jean qui les conduisaient aux endroits qui leur étaient réservés. Son Ex. Mgr l'Archevêque, toujours dévoué à la cause de la Bonne Sainte Anne, avait voulu présider cette cérémonie touchante de la bénédiction des malades.

A trois heures, précédé de plusieurs membres du clergé, le St-Sacrement était porté par Son Excellence elle-même, passant au milieu de ces chers malades et bénissant chacun d'eux avec l'ostensoir. Il n'y a

pas de doute que chacun gardera longtemps dans son cœur le souvenir de cette bénédiction individuelle où Notre-Seigneur, se penchant sur chacun d'eux, versait dans leur âme des grâces de réconfort et de générosité.

Puis Mgr l'Archevêque adressa à tous ces déshérités des paroles aimables et montra combien ils étaient utiles au Christ et à l'Eglise. La bénédiction solennelle du St-Sacrement clôturait cette cérémonie inoubliable.

Le soir, au sanctuaire, il y avait encore, à 7 heures, le Salut du St-Sacrement pour clore, dans une atmosphère toute de joie et de piété, la journée de notre grande Thaumaturge.

392 hommes quittent les chantiers dans la région de Matapédia

Pour se conformer aux directives du ministère des Terres et Forêts, reçues jeudi dernier, à quatre heures, les autorités de la New-Brunswick International Paper Co., district de Causapsca, ont fait évacuer la forêt par quelque 392 bûcherons et on nous communique que tant qu'il n'y aura pas une chute de pluie d'une durée de dix à douze heures, il n'y a pas de possibilité de faire réintégrer la forêt.

Ces 392 hommes étaient répartis dans 9 camps différents. La forêt est aussi fermée aux pêcheurs qui se voient privés de leur sport favori.

M. Bona Fearon, surintendant, et son assistant M. Ted Dupuis, suivent la situation de très près

et toutes les mesures sont prises pour essayer de contrôler tout feu de forêt qui pourrait se déclarer. Deux gardiens sont au poste à chaque camp, prêts à rapporter tout indice de feu sur la limite. De leur côté les employés de la Southern St-Lawrence Forest Protective Association redoublent de vigilance et les gardiens de tour surtout scrutent l'horizon continuellement afin de déceler la moindre fumée qui pourrait s'élever dans le territoire qu'ils ont à surveiller et le rapporter à M. Borromée Paquet, l'inspecteur de district, au bureau de cette compagnie, à Causapsca, qui prendrait dans pareille alternative les mesures qui s'imposeraient.

Une mère sauve la vie de son enfant, à St-Robert

Un incident a failli coûter la vie à un garçonnet de sept ans, Richard Bélanger, fils de M. et Mme Gérard Bélanger, de St-Robert de Rimouski.

Le jeune Bélanger s'amusa seul près des fondations de béton recouvrant le ruisseau Boucher, à St-Robert, lorsqu'il glissa dans une excavation remplie d'eau formée par le creusage de fondations de béton. Un compagnon, Carol Morneau, enten-

dant des cris, accourut dans la direction et aperçut son compagnon qui se débattait dans au moins 10 pieds d'eau mêlée de boue et ne parvenait pas à se tirer de cette position précaire. La mère du jeune garçon fut alertée et vint arracher son fils à une mort certaine. Ce qui a amené le jeune Morneau à localiser l'endroit où son compagnon était enlisé, ce sont des bulles d'eau qui émergeaient de l'endroit.

EXCURSION Riki - Stratford

DU 28 AU 31 AOUT

Une excursion au Théâtre de Shakespeare, à Stratford — Occasion offerte à tous les amateurs de théâtre de passer une fin de semaine agréable et de goûter à quelques représentations du meilleur théâtre canadien actuel — Les délais pour réserver étant limités, nous vous suggérons de vous inscrire avant le 4 août, en nous envoyant votre inscription à : Festival de Stratford, C. P. 416, Rimouski.

Le voyage est organisé par M. Maurice Proulx, président des Jeunesses Musicales, et M. Albert Leclerc, président des Compagnons de l'Art.

LE VOYAGE COMPREND :

1—Transport aller-retour par trains spécial, climatisé et muni de sièges inclinables : Montréal-Stratford.

2—Logement dans une maison privée (lit double); lit simple, supplément de \$2.00; lits ju-

meaux, supplément de \$1.00.

3—Deux pièces de théâtre : samedi, 2 h. 30 p.m. : "As you like it" ou films; samedi, 8 h. 30 p.m. : "Othello" ou films.

4—Visite au théâtre éliabéthain de Stratford, sous la direction de Jean Gascon, metteur en scène de "Othello", qui commentera la mise en scène et répondra aux questions.

5—Excursion à la plage de Grand Bend, par autobus spécial.

PROGRAMME

Départ de la gare centrale, Montréal	28 août, 12.00 p.m.
Arrivée à Stratford	29 août, 9.45 a.m.
Représentation de "As you like it"	29 août 2.30 p.m.
Représentation de "Othello"	29 août 8.30 p.m.
Visite avec Jean Gascon	30 août 10.00 a.m.
Excursion à Grand Bend (départ)	30 août 12.30 p.m.
Départ de Stratford	30 août 8.30 p.m.
Arrivée à Montréal	31 août 7.30 p.m.

CONDITIONS

Régulier, \$32.50; 1er versement, \$13.50 (avec l'inscription); 2e versement : \$20.00 (avant le départ).

Spéciaux (étudiants) : \$29.50; 1er versement, \$12.00 (avec l'inscription); 2e versement : \$18.00 (avant le départ).

N.B.—Le transport de Rimouski-Montréal, aller-retour, sera assuré avec un supplément de \$14.00 à \$19.00 qui sera fixé dès que toutes les inscriptions seront faites.

Pour tout autre renseignement, téléphoner à RA 3-2726.

S.V.P. remplir la formule d'inscription et la retourner le plus tôt possible.

FORMULE D'INSCRIPTION :

STRATFORD

(indiquer son choix)

Régulier : \$32.50 ou étudiants \$29.50

2 h. 30 : film () théâtre ()
8 h. 30 : film () théâtre ()

Extra : meilleures places

"As you like it" () \$1.00 ou \$2.00
"Othello" () \$1.00 ou \$2.00

Lit simple () \$2.00

Lits jumeaux () \$1.00

Excursion Grand Bend () \$2.50

Compagnon de chambre

Nom

Adresse

Téléphone

Faire chèque ou mandat-poste à l'ordre de : FESTIVAL WEEK-END.

Première en piano



Mlle Marcelle Deschênes, de Price, s'est classée première avec 93%, au diplôme de première année baccalauréat en piano, de l'Université de Montréal. Elle étudie le piano et le violon à l'Ecole Supérieure de Musique de Nicolet. Elle est la fille de M. et Mme Léo Deschênes, de Price.

EXPOSITIONS AGRICOLES

à Amqui, l'Isle-Verte, Notre-Dame-du-Lac, Matane et Rimouski

De nombreuses expositions agricoles seront tenues dans le Bas St-Laurent, au cours du mois d'août.

Dans chacun des comtés de la région seront tenues les expositions locales des travaux d'art domestique, organisées par les Cercles de Fermières et l'exposition régionale des travaux présentés par les cercles le 7 août, à Matane. Cette exposition coïncidera avec le congrès annuel des cercles.

Des expositions agricoles de comté se tiendront aux dates suivantes : Matapédia, à Amqui, du 6 au 9 août; Rivière-du-Loup, à l'Isle-Verte, du 14 au 17; Témiscouata, à Notre-Dame-du-Lac, du 14 au 17; Bonaventure, à Shigawake et à New-Richmond, du 25 au 27 août.

A Rimouski, se tiendra l'Exposition Régionale, ouverte à tous les éleveurs des comtés de Témiscouata jusqu'à Gaspé. Cette exposition est à la fois une exposition régionale pour les cercles de jeunes éleveurs, pour les éleveurs de la région et pour les cultivateurs du comté de Rimouski.

Voici le programme

Mardi, le 18 août, arrivée des exhibits. Mercredi, le 19 août, journée des Jeunes Éleveurs. Ralliement des Jeunes Éleveurs du district et des jeunes juges du Bas St-Laurent, ainsi que des animateurs officiels, suivi du jugement des sections 1-2-3-4-5 Classe "A". Dîner en groupe des Jeunes Éleveurs exposants sur le terrain de l'Exposition. Dans l'après-midi, concours régional d'expertise des jeunes éleveurs et, le soir, concours de présentation des sujets suivi de la remise des tro-

phées et prix spéciaux.

Mercredi également, pendant que se déroulera le programme des jeunes, les juges procéderont à l'expertise des produits d'art domestique, des légumes, fruits et fleurs, des produits laitiers et des volailles.

Jeudi, le 20 août, expertise des moutons, des céréales, des produits apicoles et de l'érable, des bovins pur-sang de toute race.

Vendredi, le 21 août, expertises des bovins pur-sang.

Samedi, le 22, expertises des porcs, des chevaux et poneys. Dans l'après-midi, parade des chevaux et poneys avec remise des trophées et prix spéciaux.

Dimanche, le 23 août, à 3 heures, parade des bovins primés.

Toute la population de la ville de Rimouski et des environs est invitée à venir encourager de sa présence nos éleveurs.

HOTELIERS-RESTAURATEURS

NOUS NOUS SPECIALISONS DANS

COMPTOIRS - TABOURETS - CHAISES - BANQUETTES - CABINES - SHOWCASES - TABLES - EVENTAILS - SUPPORTS A MANTEAUX - URNE A CAFE - PRESSE-FRUITES - PORTE-SERVIETTES - SUCRIERS AUTOMATIQUES - VINAIGRIERS - ACCESSOIRES VARIES - MATELAS - SOMMIERS-BOITES - FAUTEUILS DE SALLE A MANGER ET TABLES.

Bertin
 & FILS L.T.E.E.

383 ST-GERMAIN

RIMOUSKI

TEL. RA 3-6555



MAGNIFIQUES SPECIAUX

AU MARCHÉ

LEBEL

R. LAPLANTE,
 PROPRIETAIRE

ENR.

2, rue Bellavance

ON VOUS INVITE A PROFITER DES NOMBREUX AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES ICI ET ON VOUS ASSURE LE MEILLEUR SERVICE

CAFE INSTANT
 "MAXWELL HOUSE"
 Nouveau format économique 10 oz. **1.55**

CONCOMBRES FRAIS
2 pour .15

PORC EPAULE
 Lb **.43**

BISCUITS CHOCOLAT
 Vogue "VIAU"
 Lb **.39**

ECHALOTES
 GROS PAQUETS
2 pour .09

SURF BLEU
 FORMAT GEANT
1.17

PRODUITS "GAUVIN"
 ASSORTIS
 1 pot de 6 onces
GRATIS

STEAK HACHE
 TOUJOURS FRAIS
3 lb 1.00

TOMATES
 NUMERO 1
 Panier 6 pintes **.79**

A vendre

Rue de l'Évêché, maison de 45 x 30, deux étages, 2 logements (genre duplex), 7 appartements chacun, cave en ciment. Terrain 60 x 90, payé.
2 lots patentés situés à 25 milles de la ville, 200 acres environ en bois, chalets 16 x 22 et un lac sur lesdits lots.
4 terrains situés sur la rue Léonard et un sur la rue St-Germain, zone commerciale. Bonnes conditions.
Sacré-Coeur (route nationale), maison 45 x 30 (bungalow), 8 appartements, système de chauffage eau chaude, à l'huile, dans les planchers. Les tapis restent. Terrain 75 x 125, payé. Bonnes conditions pour prompt acheteur.

TERRAINS
Sacré-Coeur: 3 terrains sur la rue Laurier, de 60 x 90.
2 terrains (zone commerciale) situés dans le centre de la paroisse St-Pie X. Les seuls qui restent.

JACQUES MARTIN

COURTIER EN IMMEUBLES
143, Cathédrale Tél. RA 3-2426
RIMOUSKI

A VENDRE Propriétés

A VENDRE: maison avec commerce, en plein centre de la ville. S'adresser par tél. RA 3-5786. (1)

A VENDRE: maison 11 pièces, plus 2 chambres de bain. Terrain 160 x 170. Située village Sacré-Coeur. S'adresser par tél. RA 3-5423. (1)

A VENDRE: maison à Sacré-Coeur, pour cause de départ. S'adresser à Aurèle Gauvin, rue de la Sapinière, Sacré-Coeur. Tél. RA 3-5377. (1)

A VENDRE: maison neuve 2 logements, près de l'église Sacré-Coeur, bien finie. Pour informations, s'adresser à 36-A St-Robert, Rimouski. Tél. RA 3-6909. (1)

A VENDE: maison très bien finie. S'adresser à 32, St-François, Nazareth. Tél. RA 3-4347. (1)

A VENDRE: maison 6 pièces plus chambre de bain, conditions de paiement faciles, à 66, 2e Rue, Rimouski-Sud. S'adresser par tél. RA 3-5137 ou à William Malenfant. (1)

ATTENTION! Maison neuve à vendre, genre bungalow, 6 pièces. Chauffage central. Cave en ciment. Garage. Terrain 80 x 118. Pour appointment, s'adresser à Ovide Boucher, rue face aux Motels St-Laurent, Sacré-Coeur. Tél. RA 3-6116. (1)

A VENDRE: maison deux logements 6 et 7 pièces, quatre sorties indépendantes, chauffage à l'eau, fournaise à l'huile, située au centre de Rimouski. Revenu annuel \$1.800. Partie comptant, balance termes faciles. Téléphonez à RA 3-3103. (1)

A VENDRE: plein-pied "split level" tout récent en briques américaines. 4 chambres, 3 autres belles pièces, garage chauffé, grande cave avec deux sorties et grandes fenêtres pouvant servir de logement. A vendre cause de départ. S'adresser à RA 3-3103 ou à 130 St-Joseph, Rimouski. (1)

A VENDRE: immeuble commercial dans le centre des affaires, rue St-Germain, Rimouski, avec terrain 14.000 p.c. A louer: local pour cafétéria ou commerce du genre; logement de 5 pièces; bureau dans édifice moderne, près de la cathédrale. S'adresser au Magasin Lauzier Enr., tél. RA 3-2797, le jour, et à R9 3-3626, le soir. (1)

A VENDRE: 2 maisons de 5 logements chacune. Grands terrains clairs. Très bons revenus, peut être meilleur, au milieu de la ville de Rimouski. Très bons placements. S'adresser à Norbert Heppell, Luceville. Tél. RE 9-4349. (1)

PETITES ANNONCES

Minimum .50 — 0.02 le mot — 0.03 le mot en dehors de la région

Les annonces doivent nous parvenir avant 5 heures p.m., le lundi

PAYABLE AVANT PUBLICATION

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT — TEL. RA 3 6528 — 160-B ST GERMAIN

A VENDRE: maison très bien finie, cause de départ. S'adresser à 32, St-François, Nazareth. Tél. RA 3-4347. (1)

A VENDRE: au lac Noir, chalet meublé 22 x 20, terrain 75 x 150; aussi chaloupe. S'adresser à tél. RA 3-4336. (1)

A VENDRE: bungalow neuf situé rue Léonard, près de l'église de Ste-Agnès. Aussi ménage. S'adresser à Narcisse Lévesque, 34 Léonard, Rimouski. Tél. RA 3-6933. (1)

A VENDRE: bungalows neufs de 6 pièces, situés sur la 10e et 13e rue, construits avec Société Centrale d'Hypothèque et de Logements. Avons aussi terrains pour construire votre propre plan. S'adresser à Gérard Labrie, entrepreneur général. Tél. RA 3-5208. (1)

Terrains

A VENDRE: terrains dans la paroisse Ste-Agnès. S'adresser par tél. RA 3-4789. (1A)

TERRAIN A VENDRE OU A LOUER: eau courante. S'adresser à Albert Parent, 101 rue Tessier, près de l'église de Ste-Odile. (1)

A VENDRE OU A LOUER: beaux grands terrains sur rue de 40 pieds de largeur. Eau courante. S'adresser à 148 Tessier, Ste-Odile. Tél. RA 3-4471. (1A)

A VENDRE: terrain 60 x 85, situé à l'angle des rues Hupé et 6e rue du Camp, paroisse St-Pie X. S'adresser à tél. RA 3-3829.

A VENDRE: 40 terrains. Attention, jeunes gens qui projetez vous construire dans un avenir prochain, procurez-vous un terrain de 7.000 pieds carrés et plus à un prix très avantageux. 2 modes de paiement très faciles. Pour information, appelez ou voyez Edgar Lévesque, 18 Tessier, Rimouski. Tél. RA 3-4418.

TERRAINS A VENDRE: dans Pie X; aussi 2 maisons, genre bungalow, l'une de 6 et l'autre de 7 pièces, avec prêt accepté sur l'inspection de la Centrale d'Hypothèque; aussi, pour vos ravaux de construction de tous genres, adressez-vous à Roland Lévesque, entrepreneur-général, 22, rue Ouellet, Rimouski. Tél. RA 3-3772. (1A)

Autos

A VENDRE: Pontiac 1956, sédan de livraison en très bon état. S'adresser par tél. RA 3-6844 ou RA 3-2437. (2)

A VENDRE: Dodge 1955, automatique, hard top, très bonne condition, prix raisonnable. S'adresser le soir à tél. RA 3-5827. (2)

Divers

A VENDRE: poulettes de 2 à 3 mois. Prix spécial. S'adresser à Bascour Moderne Enr., 387 St-Germain. Tél. RA 3-3617. (3)

A VENDRE: érable, bouleau, bois mêlé, débité en bois de poêle et fournaise. Charbon. S'adresser à tél. RA 3-3410. (3)

A VENDRE: motocyclette BSA 250. S'adresser à tél. RA 3-4789. (3)

A VENDRE: grosse fournaise air chaud pratiquement neuve, avec stocker et souffleur à air. S'adresser par tél. RA 3-2954. (3)

SPECIAL — Coffres en cèdre, capitonnés en joli matériel lavable, fini satin, \$20.00, avec compartiments. S'adresser par tél. RA 3-4405. (3)

A VENDRE: Robe longue de mariée en poul de soie blanche, grandeur 9-10 ans, garnie d'appliqués de dentelle Création "Lucienne". Aussi voile et diadème. S'adresser par tél. RA 3-6629, à partir de 6 heures le soir. (3)

A VENDRE: mobilier de vivre, 90 ans, très propre, causeuse, berçante, cinq chaises droites, fauteuil pour qui aime l'antiquité. Aussi set de salle à manger, table, six chaises, fauteuil, buffet, armoire pour argenterie, le tout en parfait état. Téléphonez à RA 3-3103. (3)

CORSETIERE — Spirella, le vêtement de base qui vous offre un service individuel garanti d'ajustement. La gaine Spirella amincira vos hanches de 2 à 3 pouces. Les créations Spirella offrent un contrôle positif à la silhouette, soit sur mesure ou manufacture de corset, et la gaine Spirella porte une garantie. Ouvert tous les jours de 2 h. à 5 h. p.m. S'adresser à Mme Edouard Guérette, 22 St-Pierre, Rimouski. Tél. RA 3-2470. (3)

A VENDRE: ensemble de chambre à coucher, fini noyer, comprenant lit, commode à miroir et chiffonnier, aussi matelas à ressorts, sommier à lame de bonne qualité, le tout pratiquement neuf. Prix de sacrifice. S'adresser à 81, 2e Rue, Rimouski. Tél. RA 3-2116. (3)

A VENDRE: repasseuse presque neuve. Pour vendre à prix de sacrifice. S'adresser à Réal Lebel, 125 St-Jean-Bte. Tél. RA 3-3241 ou RA 3-2241. (3)

A VENDRE: peinture "Steed Easy" flat C.I.L. couleurs pâles, \$2.00 le gallon. S'adresser par tél. RA 3-6376. (3)

A VENDRE: 1 lit continental 40" complet, bureau double, tables de chevet, divan-studio, frigidaire. S'adresser à tél. RA 3-2191, l'avant-midi. (3)

A VENDRE: pour cause de départ, yacht marque "Cascades" équipé, moteur Mercury March 30, accessoires, toiles, trailer. S'adresser à 797 St-Germain, Rimouski-Est, ou tél. RA 3-6746. (3)

A VENDRE: petite scie à ruban. Bon marché. S'adresser à Viateur Bérubé, 25 St-Jacques. Tél. RA 3-4739. (3)

A VENDRE OU A ECHANGER: cruiser 20' avec moteur hors-bord 30 forces, électrique, le tout en parfaite condition. Prix d'aubaine. S'adresser à Emmanuel Pelletier, 230 Notre-Dame, Trois-Pistoles. Tél. 466. (3)

A LOUER

A LOUER: Chambre à louer, à 23 St-Paul, Rimouski. (4)

A LOUER: chambre à louer. S'adresser à 4, rue Fiset. Tél. RA 3-6670. (4)

A LOUER: chambres situées sur rue St-Germain. S'adresser par tél. RA 3-4938. (4)

LETTRAGE — TOUS GENRES DE LETTRAGE COMMERCIAL ET AU SCOTCH-LITE. ADRESSEZ-VOUS A EMILIE ALAIN, 83 rue St-Robert. Tél. RA 3-3277.

AUBAINE — Meubles Neufs ou usagés. Vente et service télévision "Electrohome". Vendons et échangeons meubles de toutes sortes. Occasion exceptionnelle de vous procurer de bons meubles à très bon marché, aux Enchères Cherrier, 105, St-Germain. Tél. RA 3-4373.

A LOUER: belle chambre meublée, endroit tranquille, peut faire usage du téléphone et salle de bain. S'adresser à 6, ave Lavoie. Tél. RA 3-4482. (4)

A LOUER: appartement chauffé avec radiateur, meublé, plus chambre de bain et douche, sortie privée, conviendrait pour couple ou jeunes filles. S'adresser à 7 Ste-Anne. Tél. RA 3-4126.

A LOUER: on offre à louer chambre pour homme seulement. Pension pour hommes et femmes, à 26 St-Paul. Tél. RA 3-8179

A LOUER: belles grandes chambres meublées, doubl ou simple. Usage du téléphone. S'adresser à tél. RA 3-6091 ou à 19, Rouleau. Rimouski. Lucien Sénéchal. (4)

A LOUER: grande chambre meublée; permission de cuisiner. Poêle électrique fourni. Endroit tranquille. S'adresser à 108, Cathédrale. Tél. RA 3-3219. (4)

A LOUER: chambre, endroit tranquille. Eau chaude et froide. Centre de la Ville. S'adresser à 31A, St-Pierre. Tél. RA 3-4564.

A LOUER: 2 chambres. S'adresser à 108A, rue Ouellet. Tél. RA 3-6367. (4)

Logements

A LOUER: logement 4 pièces à St-Robert, libre au mois d'août. S'adresser par tél. RA 3-3888. (5)

A LOUER: logement 7 pièces plus chambre de bain. S'adresser par tél. RA 3-2350. (5)

A LOUER: logement 5 pièces, rue Léonard. S'adresser par tél. RA 3-3555, à Lauréat Proulx. (5)

A LOUER: logement 5 pièces chauffé, au 1er plancher. S'adresser à tél. RA 3-4405. (5)

A LOUER: logement 6 pièces chauffé. S'adresser à 713A, St-Germain-Est. Tél. RA 3-5884. (5)

A LOUER: logement 2 pièces, chauffé, meublé. Idéal pour 2 personnes. S'adresser à 228A St-Germain. Tél. RA 3-4893. (5)

A LOUER: logement 4 pièces dans le centre de la ville; amueblement à vendre. S'adresser par tél. RA 3-3811. (5)

A LOUER: local commercial, 1600 pieds. S'adresser à 150 Cathédrale. Tél. RA 3-2123 ou RA 3-4337. (5)

A LOUER: pour magasin ou bureau, ancien local de la pharmacie Rexall, situé à 298 St-Germain. Tél. RA 3-3800. (5)

A LOUER: logement situé à 122 St-Joseph. Libre immédiatement. S'adresser à 136 Notre-Dame. Tél. RA 3-3105. (5)

A LOUER: logement 5 pièces plus chambre de bain, situé à 104, 5e Rue. S'adresser à 106, 6e Rue. Tél. RA 3-5163. (5)

A LOUER: 2 logements, 1 de 7 pièces dans la rue Rouleau; 1 de 4 pièces dans rue Notre-Dame. S'adresser par tél. RA 3-3982, RA 3-6339. (5)

A LOUER: logement chauffé, 5 pièces, à 110, 3e Rue, St-Pie X. S'adresser à Euclide Couillard. Tél. RA 3-5358, à l'heure des repas ou le soir. (5)

POUR PROPRIETES, TERRAINS A VENDRE, s'adresser à

Albert D'Anjou

Courtier en immeubles
38 St-Pierre - RIMOUSKI
Tél. RA 3-3421

A LOUER: logement 7 pièces située ave Michaud. S'adresser à M. Louis Proulx. Tél. RA 3-6683. (5)

A LOUER: logement 5 pièces situé à 27 rue St-René. Libre 8 août. S'adresser tél. RA 3-5221. (5)

A LOUER: logement quatre pièces meublées ou non. S'adresser par tél. RA 3-6835. (5)

A LOUER: logement 5 pièces plus chambre de bain, chauffé, entrée 220. Libre 1er août. S'adresser à 55, Notre-Dame, Rimouski. (5)

A LOUER: maison 4 pièces, cave servant de garage. Prélarts posés. Située sur route nationale à Sacré-Coeur. S'adresser par tél. RA 3-2301. (5)

A LOUER: grand garage dans centre des affaires, situé à 24 St-Paul, pouvant servir pour vulcanisation, poste de service ou entrepôt. S'adresser à Mme Laura Beaulieu, 26 St-Paul. Tél. RA 3-8179. (5)

A LOUER: petit logement seul, 3 pièces, plus chambre de bain. Entrée 220. Idéal pour couple sans enfant ou ayant jeune bébé. S'adresser à 146 Notre-Dame, Rimouski. Tél. RA 3-3130.

A LOUER: appartement meublé genre boudoir avec entrée privée. Aussi une chambre pour personne seule. S'adresser à 37 St-Jacques. Tél. RA 3-3118. (5)

A LOUER: logement 4 pièces plus chambre de bain, au 2e étage. Libre le 15 août, à Rimouski-Est. Entre 6 et 9 heures p.m., s'adresser par tél. RA 3-3671. (5)

A LOUER: 2 appartements meublés. S'adresser à tél. RA 3-7241. (5)

Chalets

A LOUER: chalet au lac Noir, bateau, meublé y compris bateau. S'adresser par tél. RA 3-2279, jour; 3-3862 le soir. (5A)

ON DEMANDE

COURS D'ANGLAIS, par correspondance. S'adresser par tél. RA 3-6233 ou à Mme L.-P. Beauré, 48 rue St-René. (6)

ON DEMANDE — Bonne pour petite famille de Rimouski. Bon salaire. Devra fournir références. S'adresser par tél. RA 3-4859. (6)

ON DEMANDE — Attention, maisons d'affaires: accepterais de faire des copies au dactylo à la maison par mes temps libres. S'adresser par tél. RA 3-6233. (6)

A VOTRE SERVICE — Confiez le nettoyage de vos brûleurs et réparations de lessiveuses de toutes marques à Gérard Malenfant, 9-b. Notre-Dame. Tél. RA 3-6669.

ON DEMANDE: fille demandée comme aide-cuisinière. S'adresser au Restaurant Mon Copain. Tél. RA 3-4455. (6)

VENDEURS DEMANDES — Compagnie canadienne très bien connue demande vendeur agressifs, 30% commission, pas de stock à supporter, pour territoire de Causapsal, Rimouski, Amqui. Possédant automobile, belle position d'avenir. Adressez-vous à C. P. 85, Rimouski. (6)

ON DEMANDE — Personne fiable et expérimentée demandée pour prendre soin de jeunes enfants à partir du 1er août. Bonnes conditions de travail, bon salaire. S'adresser par tél. RA 3-3881 ou à 733, 2e Rue, Rimouski-Est. (6)

TEL. RA 3-2394

Coulombe
RADIO & ENSEIGNES ENR.
— 137, AVE ROULEAU —
RIMOUSKI
J.A. COULOMBE, PROP.

LETTRAGE

**ENSEIGNES
ECUSSONS
DECALS
PANCARTES**

**PROCEDE A LA SOIE
SILK SCREEN**

LETTRAGE DE CAMIONS — VITRINES. Etc.

Petites annonces

A VOTRE SERVICE! Confiez le nettoyage et réparation de vos radiateurs d'automobile au Garage Doucet, 4 Evêché. Tél. RA 3-3226. (6)

DIVERS

PLOMBIER — Pour tous travaux de plomberie et de chauffage en général, adressez-vous avec confiance à Jean Yockell, entrepreneur en plomberie, 22, rue Tessier, Rimouski. Tél. RA 3-3769. (7)

HOROSCOPE — Une vieille Indienne dira par votre écriture : votre caractère, chances, avenir. Envoyez votre âge, 6 questions, \$1.00 à Mme Marguerite Bailly, Réserve indienne, Pointe-Bleue.

TURCOTE TELEVISION SERVICE ENR., 117, 13e Rue — Réparation radios, TV et accessoires électriques. Tél. RA 3-4607.

Mesdames, échangez vos heures libres pour des dollars! Venez représentantes Avon. Ecrivez à Gérante des Produits Avon, Maria, Cté Bonaventure, et l'on se fera un plaisir de vous renseigner. Territoires libres, comtés de Rimouski, Matapédia, Matane. (7)

LA MODE CANADIENNE — Confection de chapeaux exclusifs, aussi garnitures pour chapeaux. Demande modistes à temps partiel. S'adresser à 186, Evêché. Tél. RA 3-4525. (7)

AU JARDIN VERT — Jardin d'enfants pour petits de 5-4 ans. Professeur diplômé, spécialisé et expérimenté. Transport des enfants assuré. Signalez RA 3-6864, de 10 à 11 heures a.m., de 7 à 8 heures p.m. Ouverture 3 septembre. Responsable, Mlle F. Lévesque. (7)

ATTENTION! Si intéressé à vendre terres de terre, rente de terrain, obligations ou valeurs quelconques, communiquer par lettre, donnant détails, nom, adresse, à C. P. 110, Dépt M. D., Rimouski. (7)

La température a favorisé la végétation

La division agricole du Bureau des Statistiques au Ministère de l'Industrie et du Commerce pu-

SPECIALS DE LA SEMAINE

CHEZ

Michaud & Fils Auto Inc.

CHRYSLER 1958, sédan 4 portes, bleu et blanc. No 29

MONARCH 1956, sédan 4 portes, vert. No 30

FORD 1958 coupé V-8, rouge. No 33

PLYMOUTH 1957 V-8, deux portes, vert. No 36

CHRYSLER 1955, hardtop, 2 portes, noir. No 35

METEOR 1957, V-8, sédan 4 portes, noir. No 53

Toutes ces voitures ont été remises à neuf et vous sont livrées en parfaite condition.

blie le quatrième d'une série de huit rapports télégraphiques sur l'état des cultures. Les renseignements nous sont fournis par un groupe d'agronomes officiels du Ministère provincial de l'Agriculture et couvrent tous les districts de la province de Québec.

Gaspésie
Bonaventure, Gaspé, Iles-de-la-Madeleine, Matane, Matapédia.

La température plus chaude et les pluies mieux réparties ont favorisé la végétation. Les plantes potagères poussent bien, sauf dans Bonaventure où on signale du retard. Les prairies et les pâturages sont en très bon état et la production laitière augmente. On anticipe une bonne récolte de foin. La cueillette des fraises est commencée. Mauvaises herbes abondantes.

Bas St-Laurent
Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata.

Une température pluvieuse, accompagnée d'alternance de chaleur et de froid, a prévalu durant la dernière quinzaine et a amélioré la végétation. Céréales, prairies et pâturages sont en bonne condition. L'ensilage est avancé mais l'engrangement d'une bonne récolte de foin n'est qu'à ses débuts. L'état du bétail est bon et la production laitière normale. Les fruits sont en formation. La cueillette des fraises est en cours depuis une semaine. Abondance de mauvaises herbes.

Côte-Nord-Nouveau-Québec
Saguenay.

La température est plus normale depuis quelque temps, aussi la végétation est abondante. Les pacages fournissent une nourriture de qualité excellente et la production laitière est très bonne, même supérieure à l'an dernier. Les céréales, bien qu'ayant souffert en certains endroits d'un excès d'eau, ont bonne apparence en général. Dans l'ensemble, la récolte de foin est abondante, malgré le mauvais état de quelques prairies. Les légumes vont bien. Nous n'avons encore remarqué aucun fléau dû aux insectes ou aux maladies.

Respiration artificielle

NIELSON

Ne perdez pas de temps
Le procédé de respiration Nielson s'apprend et se pratique facilement. Il faut pratiquer la respiration artificielle dès qu'une personne cesse de respirer ou qu'elle éprouve beaucoup de difficulté à respirer. Ces deux éventualités peuvent se produire lorsqu'une personne est retirée de l'eau, lorsqu'elle étouffe, lorsqu'elle subit un choc électrique ou lorsqu'elle est empoisonnée

On demande logement

On demande un logement avec au moins 3 chambres à coucher. S'adresser par téléphone à RA3-4831

Bertin & Fils Ltee.

DECORATEURS

REMBOURREURS



de meubles
Remodelage
Polissage
Réparations
de matelas
et meubles
Spécialistes en tapis

382 St-Germain RIMOUSKI
RA 3-6555

par du gaz.

Première position

Agenouillez-vous sur un genou ou sur deux, à la tête de la victime, juste un peu plus bas que les omoplates, les pouces se touchant presque et les doigts écartés.

Deuxième position

Sans fléchir les coudes, lentement et uniformément, exercez une pression plus ou moins forte, selon la taille de la victime. Ce mouvement de pression vide les poumons.

Troisième position

Relevez-vous lentement et diminuez graduellement la pression. En ce faisant, saisissez les bras de la victime, un peu au-dessus des coudes.

Quatrième position

Levez les bras de la victime et ramenez-les vers vous jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance dans les épaules. L'élévation des bras fait entrer l'air dans les poumons. Ne pliez pas vos coudes pendant ce mouvement.

Répétez ces mouvements régulièrement de 10 à 12 fois par minute. Chaque opération devrait prendre à peu près 1 seconde et demie. L'arrêt entre chaque opération doit être court.

Mesures à prendre

Commencez par étendre la victime à plat ventre, la joue appuyée sur les mains, afin d'empêcher les saletés d'entrer dans la bouche. Veillez à débarrasser la bouche du sable, des cailloux ou d'autres corps étrangers qui auraient pu s'y introduire. Tirez la langue de la victime. Toutes ces mesures peuvent être prises en même temps que vous mettez la victime en place ou à peu près. Faites appeler le médecin.

Brigade Ambulancière St-Jean
Division 270 - Rimouski

Sondage d'opinion sur la bière

Huit adultes de la province de Québec sur dix consomment ou servent de la bière. Voilà ce que révèle une intéressante brochure intitulée "Regards sur l'industrie de la bière" contenant les faits saillants d'un sondage d'opinion publique effectué par la firme de recherches Elliott-Haynes Ltd.

Les résultats de ce sondage confirment le fait de la popularité grandissante de la bière comme boisson légère et appropriée à servir en de multiples occasions telles que réceptions, réunions de famille, consommation l'après-midi ou le soir, etc.

Environ 50% des personnes interrogées croient que la bière devrait se vendre librement comme tout autre produit cependant que 33% se déclarent satisfaits du système actuel.

La grande majorité des citoyens de la province de Québec, 87.8%, préfèrent le système qui régit actuellement la vente de la bière et seulement 12.2% voteraient pour la prohibition. La même tendance contre les mesures restrictives s'applique également à la publicité puisque 72.7% de nos compatriotes sont en faveur de la réclame et-neuf pour cent des personnes soumises à l'enquête ne sont pas d'accord avec le point de vue que la consommation de la bière est une chose immorale.

Les brasseries du Québec sont reconnues pour les services qu'elles rendent à la collectivité et 63.1% des résidents de cette province sont d'avis que les brasseries font au moins autant et, en certains cas, plus que les autres industries pour aider les initiatives visant le bien-être communautaire.

L'ENCYCLIQUE DE S. S. JEAN XXIII

Les Actes Pontificaux publient la première encyclique de S. S. Jean XXII, "Ad cathedram Petri" (de la chaire de Pierre), consacrée à la vérité, l'unité et la paix. Cette encyclique, qui porte le numéro 101 des Actes Pontificaux, se vend 40 sous à l'Institut Social Populaire, 25 rue Jarry ouest, Montréal.

On demande institutrices

La Municipalité scolaire d'Esprit-Saint demande des institutrices diplômées pour enseigner dans les écoles des rangs 1 et 3. Prière de s'adresser au président de la Commission Scolaire d'Esprit-Saint, Mr Romould Gobeil.

Soumissions demandées

La Commission Scolaire d'Esprit-Saint demande des soumissions pour la restauration de l'école No 6, rang 1 Chénier, Esprit-Saint. Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque représentant 10% du montant de la soumission. La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute ni aucune des soumissions. Les soumissions seront ouvertes au plus tard le mercredi 5 août à 8 heures P. M.

Mme Roger Dumont
Assistante secrétaire

Institutrices demandées

La Commission scolaire de St-Fabien aurait besoin d'institutrices diplômées pour enseigner dans la municipalité scolaire. Le salaire payé est celui établi par la convention collective.

Pour tout renseignement, prière de vous adresser à M. Emmanuel Roy, secrétaire-trésorier, téléphone de 9 heures A.M. à 4 heures P.M., 22-W-1, et après ces heures, 22-W-2.

Emmanuel Roy, sec.-trés.



Dépensez 70 secondes et épargnez de l'argent sur les pneus!

Dépensez 70 secondes... lisez cette première page du livret extraordinaire de renseignements B.F. Goodrich. Pour la première fois, des renseignements pour guider vos achats de pneus! Procurez-vous votre exemplaire gratuit chez un dépositaire B.F. Goodrich!

Oui, il existe une différence parmi les pneus! Nous appelons cette différence "Smileage"! Smileage veut dire le bon pneu pour le genre de roulement que vous faites! Plusieurs automobilistes canadiens payent leurs pneus inutilement plus cher dans certains cas. Par contre, des milliers d'autres achètent des pneus qui sont au-dessous du standard qui convient à leurs besoins.

PRIX À PARTIR DE

\$12.45



SAFETY-S
Un pneu économique pour service léger



LIFE-SAVER TUBELESS
Pneu à scellage automatique et très fort



SILVERTOWN DE LUXE
Le pneu fourni sur la plupart de autos neuves



DE LUXE
Valeur exceptionnelle avec structure solide

pneus Silvertown B.F. Goodrich

SMILEAGE COMMENCE ICI!

SOUCY AUTOMOBILES INC.

PONTIAC - BUICK - G. M. C. - VAUXHALL
145, rue St-Germain RIMOUSKI Tél. RA 3-4815



DOMINION



SI GRAND'MAMAN POUVAIT
VOIR DOMINION MAINTENANT
ET LES MERVEILLEUX
ALIMENTS TOUT PRÊTS À SERVIR



Elle dirait
"Allons
en

PIQUE-NIQUE!"

Au temps de grand'maman, il fallait des heures et des heures pour préparer les sandwiches de la famille qui allait en pique-nique! Les excursions en plein air étaient très agréables alors—mais comme il est beaucoup plus facile aujourd'hui de préparer le panier à pique-nique! Un seul arrêt à votre magasin DOMINION amical suffit pour tout! En quelques minutes, vous pouvez choisir à votre DOMINION une grande variété d'aliments délicieux préparés d'avance, des viandes cuites d'avance — en plus de tous les extra qui rendent un pique-nique complet et si agréable! Préparez un pique-nique à la mode de chez-nous cette fin de semaine, en profitant des avantages modernes que fournit votre magasin DOMINION. ÉCONOMISEZ aussi au cours de notre grande vente du 40ème anniversaire!



Diminuez le coût des vivres au DOMINION pendant LA VENTE DU 40ème ANNIVERSAIRE

ACCUMULEZ
les "RECUS VERTS"
ET PROCUREZ-VOUS CES

HUILE VEGETALE .79
Mazola - Bouteille 32 oz.

APPRETS A SALADE .44
Miracle Whip - Uot 16 oz.

BLE D'INDE 4 pour .59
En crème, Aylmer de

SALADE 2 pour .59
Aux fruits Aylmer de

VIANDES DE QUALITÉ!
ROTI DE PALETTE

ACCUMULEZ
les "REÇUS VERTS"
ET PROCUREZ-VOUS CES
MAGNIFIQUES PRIMES!

Accumulez \$75 et recevez

Une paire de linges à vaisselle en toile irlandaise ou une paire de taies d'oreiller blanches Tex-Made ou une poêle à frire de 8".

Accumulez \$100 et recevez

Un plat à vaisselle Rubbermaid ou un récipient à jus Pyrex ou une paire de taies d'oreiller roses Tex-Made ou une paire de taies d'oreiller rayées Tex-Made.

Accumulez \$125 et recevez

Ensemble à assaisonnements et à épices.

Accumulez \$150 et recevez

Boîte à pain et à gâteaux Plastray.

Accumulez \$175 et recevez

Drap blanc (pour lit double) Tex-Made ou chaudron 2 pintes ou poêle à frire de 8 pouces (avec accessoire pour oeufs pochés).

Accumulez \$200 et recevez

Cafetière Cory pour café instantané ou une douzaine de couches "Baby Cot" en flanellette ou ensemble de 3 bols Pyrex ou nappe en rayonne ou drap rayé Tex-Mare (pour lit simple).

Accumulez \$225 et recevez

Seau et couvercle en polythelene ou théière "Fameware" Pyrex ou poêle à frire le poulet (11" avec couvercle).

Accumulez \$250 et recevez

Ensemble de boîtes Plastray ou drap rose Tex-Made (pour lit double) ou chaudron bain-marie (3 pintes) ou pot-au-feu de 5 pintes.

Accumulez \$300 et recevez

Couverture pour berceau ou animal en peluche et vinyl Trampsy ou poupée à cheveux en queue de cheval, par Pullan.

Mazola - Bouteille 32 oz.

BLE D'INDE 4 pour .59
En crème, Aylmer de choix. Bte 15 oz.

POIS VERTS 2 pour .39
Assortis Aylmer de fantaisie. Bte 15 oz.

CATSUP 2 pour .39
Aux tomates Aylmer. Bouteille 11 oz.

Miracle Whip - Uot 16 oz.

SALADE 2 pour .59
Aux fruits Aylmer de choix. Bte 1 5oz.

Jus de tomates 2 pour .33
Aylmer de fantaisie. Bte 20 oz.

PECHES 2 pour .43
Tranchées Aylmer de choix. Bte 15 oz.

FRUITS ET LÉGUMES DE QUALITÉ

RAISIN ROUGE Panier 4 lb .69
"CARDINAL" SUCRES — GROSSES GRAPPES

ORANGES "SUNKIST" 2 doz. .69
DE VALENCE - Grosseur 163 - Idéal pour jus

FEVES JAUNES 3 lb .29
Récolte du Québec

CONCOMBRES 3 pour .23
Frais du jardin

SPECIAL

JOHNSON and JOHNSON
Produits pour bébés

Poudre, format large - Huile, bout. 5 oz.
Lotion, bout. 5 oz. - Crème, bout. 5 oz.

2 pour 1.33

A votre amical Dominion

150

RUE

ST-GERMAIN

RIMOUSKI - Québec



ROTI DE PALETTE

Boeuf inspecté. Délicieux pour le pot-au-feu Lb .39

Rôti de Côtes croisées

Boeuf inspecté. Partiellement désossé. Lb .59

FESSE DE JAMBON

"Legrade" prêt à manger Un bout ou l'autre Lb .63

BOEUF HACHE

85% maigre - Frais Lb .39

Bonbon "McCORMIKS"

"Raspberry Jelly". Pqt 16 oz. .29

BISCUITS SANDWICH

"Royalty Cream" Dare's. Pqt 35 biscuits .29

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture, samedi, le 1er août.

DOMINION

Célébrez en économisant!

DOMINION STORES LIMITED

Recherches du Musée National sur la Côte Nord et en Gaspésie

Le Musée national du Canada effectuera, au cours de l'été, des recherches sur place dans des domaines très variés, comme le poisson des provinces de l'Atlantique, les sites où habitait une tribu indienne il y a 3,000 ans, dans la région de Kingston, et les us et coutumes des Esquimaux de l'Arctique oriental.

L'hon. Alvin Hamilton, ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, a annoncé que 28 équipes composées d'hommes de science du Musée national ou d'autres chercheurs travaillant à forfait, participeront, cet été, à des projets de recherche sur place pour le compte des Directions de l'histoire naturelle et du musée de l'homme.

Dans le but de trouver de nouvelles traces de la mystérieuse culture esquimaude de Cape Dorset, M. W.E. Taylor, archéologue, continuera à explorer l'île Mansel, dans la baie d'Hudson, au large du littoral occidental de l'Ungava.

Des recherches en ornithologie seront effectuées principalement à Terre-Neuve et dans le Québec. M. Stewart MacDonald, nommé récemment ornithologiste adjoint au Musée national, recueillera des fous de Bassan sur l'île Bonaventure pour une exposition sur la colonie de fous de Bassan de l'île.

M. A.W. Cameron et son adjoint, M. D.H. Johnston, de Sarnia, continueront à travailler à la collection de mammifères constituée à des fins d'étude dans les Cantons de l'Est et dans les îles de la Madeleine, ainsi que dans les régions sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick.

Les botanistes du Musée dirigeront des excursions à l'occasion du congrès international de botanique. M. W.K.W. Baldwin guidera les botanistes en visite dans les régions boisées du nord du Québec et de l'Ontario. M. Scoggan poursuivra ses recherches

en botanique dans l'Est du Québec et les provinces de l'Atlantique pendant le reste de l'été, tandis que M. H.A. Crum continuera ses études sur les mousses dans l'Est de l'Ontario et du Québec.

Dans le domaine de l'Archéologie, M. Gordon Lowther, de l'Université McGill, effectue actuellement des travaux sur l'île d'Anticosti. Ces travaux sont censés fournir de nouveaux renseignements sur les relations qui existent entre les Indiens et les Esquimaux, les Esquimaux de Cape Dorset, les Indiens Beothuk, et peut-être même sur les premiers aventuriers norvégiens qui parvinrent en Amérique du Nord.

Mlle Carmen Roy poursuivra ses études de folklore en Gaspésie et au Nouveau-Brunswick, tandis que Mlle Helen Creighton continuera à recueillir des pièces de folklore en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick et dans les villages de langue anglaise, aux îles de la Madeleine.

M. Gaston DuLong, de l'Université Laval, effectue dans les vil-

lages français, à Terre-Neuve et le long de la côte nord du fleuve St-Laurent, des études ethnolinguistiques, et Sagamo Piel Pieljo, qui vit avec les Micmacs de Gaspé, étudie leur langue et leur folklore.

15e anniversaire Lacordaire à St-Rémi de Métis

Un fort groupe de Lacordaire et Jeanne d'Arc de Métis (Price) et des paroisses de cette région, notamment celles de Les Boules, Baie-des-Sables, St-Octave de Mé-

tis et St-Antoine de Padoue, ont été brillamment fêtés, dimanche le 19 juillet, par un imposant ralliement à St-Rémi de Métis.

M. J.-Albert Gagnon, de Rimouski, trésorier général du mouvement, a remis à plusieurs abstinents, dont M. le curé Camille Michaud, de Price, un certificat de 15 ans d'abstinence.

Plus de 160 personnes assistaient à cette manifestation, par-

mi lesquelles on remarquait des représentants religieux et civils de la région.

Des commentaires furent donnés par les nouveaux décorés de 15 ans qui ont déclaré que la génération future bénéficiera encore plus que celle d'aujourd'hui des bienfaits du mouvement Lacordaire, parce qu'elle sera mieux formée à la doctrine de la tempérance et de l'abstinence.

Excellente occasion pour vendeurs avec automobile

Ecole de métiers demande hommes progressifs qui s'occuperont de la vente de cours pratiques qui se donneront à Montréal ainsi que des cours par correspondance. Salaire \$5,000 à \$7,000 par année. Prospectus fournis. Système de vente facile et effectif. Nous avons besoin de deux représentants : un pour Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure et Gaspé, l'autre pour la Côte Nord, de Godbout à Rivière Moisie. Adresser tous détails concernant expérience, etc., à :

Case postale 110, Département I.O.M., RIMOUSKI, P. Q.

A VENDRE

à Ste-Luce-sur-Mer Lots de grève et autres, prêts à construire. Aqueduc, électricité. Votre crédit est bon. Prix raisonnables. S'adresser à

Bernard BARIL, Ste-Luce-sur-Mer

St-Donat

Va-et-vient—M. et Mme Raymond Coutu (Rolande Bérubé) ont visité leurs parents M. et Mme Tancrede Bérubé.

—M. Paul Desjardins et Mlle Evelyne Desjardins, de Montréal, ont visité M. et Mme Joseph Desjardins ainsi que de nombreux parents et amis.

—Mme Albert Bouliane, de Baie-Ste-Catherine, a passé deux semaines chez ses parents, il y a quelque temps.

—M. et Mme Gonzague Dubé, de Montréal, visiteront, dernièrement, leurs parents et amis.

—Mme Alphonse Desjardins est retournée à Montréal après avoir passé quelque temps chez ses parents.

—Mme Philias Bouchard, de Drummondville, a passé quelque temps chez son fils M. Léopold Bouchard.

St-Valérien

Va-et-vient—Mlle Rachel Beaupré, de Montréal, a rendu visite à Mme Pierre Beaupré.

—M. et Mme Roland Cloutier, des Etats-Unis, étaient en visite chez leurs parents MM. Désiré Perreault et Zénon St-Pierre.

—Depuis quelques semaines, M. Jean-Noël Carrier séjourne à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski, pour soins médicaux. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Prochain mariage.—Le 15 août, en l'église de St-Valérien, sera béni le mariage de Mlle Marguerite Parent, fille de M. et Mme Victor Parent (Marianne Perreault), à M. Raymond Beaupré, fils de M. et Mme Albert Beaupré (Yvonne Longchamps).

Naissance.—Le 17 juillet, a été baptisée Marie-Danielle, enfant de M. et Mme Thomas Ouellet (Laurence Lévesque), Parrain et marraine. M. et Mme Alphonse Lévesque, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Véronique Lévesque.

Pour une voiture de valeur, adoptez Oldsmobile!



La valeur de la voiture sera le seul facteur déterminant qui vous incitera à adopter l'Oldsmobile.

Analysez vous-même point par point tous les avantages de cette merveille. Par sa ligne élégante et de bon goût, l'Oldsmobile est une voiture . . . DE VALEUR!

Vous constaterez que jusqu'au moindre détail tel que la fini, l'ajustage des pièces, les garnitures, tout en elle est . . . DE VALEUR!

En outre, ses caractéristiques supplémentaires qui chez elle font partie de l'équipement standard, vous convaincront que l'OLDSMOBILE EST UNE VOITURE DE VALEUR!

Si vous attachez une importance spéciale aux performances, c'est donc Oldsmobile qu'il vous faut.

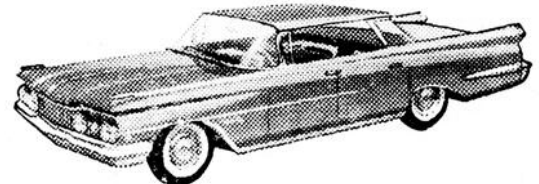
Seule l'Oldsmobile vous offre la puissance et l'économie de son moteur Rocket.

Seule l'Oldsmobile vous offre la tenue de route et le confort incomparables de son châssis Wide-Track!

Enfin, la reprise traditionnellement élevée de l'Oldsmobile comparative au prix d'achat original, en fait la seule voiture à la hauteur de vos normes les plus élevées. Votre dépositaire Oldsmobile vous montrera comme il est facile d'acquiescer la valeur Oldsmobile. Passez le voir aujourd'hui . . . et adoptez l'Oldsmobile.

CONSTATEZ la valeur supérieure du moteur ROCKET

CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE LOCAL



Vous êtes cordialement invité à faire l'essai de l'Oldsmobile à moteur Rocket. Une seule démonstration vous convaincra de la valeur de l'Oldsmobile, la voiture que tout le monde désire conduire et posséder!

L'OLDSMOBILE

EST LA VOITURE QUI OFFRE LA PLUS GRANDE VALEUR DANS LA CATÉGORIE DES PRIX MOYENS

— SI VOUS DÉSIREZ DES VOITURES NEUVES OU USAGÉES ET UN ENTRETIEN DE QUALITÉ, PASSEZ VOIR LE DÉPOSITAIRE AUTORISÉ OLDSMOBILE DE VOTRE LOCALITÉ! —

Garage Wilfrid Ouellet Inc.

25, BOULEVARD JESSOP

RIMOUSKI

TELEPHONE RA 3-6551

Un nouveau port sera construit à Pointe-au-Père

Connu surtout comme point d'embarquement ou de débarquement des pilotes que doivent prendre les transatlantiques pour remonter et descendre le Saint-Laurent, Pointe-au-Père est à la veille de subir une grande transformation. On veut en faire un port, muni d'un équipement beaucoup plus important que celui qu'il possède actuellement, de telle sorte qu'il puisse être utilisé par le transport maritime entre la rive sud et la rive nord du fleuve.

Le quai qui s'y trouve présentement va prendre de plus fortes dimensions. Sa largeur sera portée à deux cents pieds. On lui donnera un prolongement sur une distance de plus de sept cents pieds. En même temps un brise-lames sera construit à proximité. Il y aura aussi des travaux de dragage pour créer des bassins de mouillage et de virage. Au total les investissements consacrés à cette entreprise s'élèveront à trois millions de dollars environ.

On s'imagine aisément ce qui motive cette transformation. La cause doit en être cherchée dans le développement économique de la Côte Nord, où les anciens centres d'activité s'agrandissent considérablement depuis quelques années, où il s'en est formé de nouveaux, près du Saint-Laurent ou dans l'arrière-pays, qui sont devenus le théâtre d'exploitations minières fondées pour l'extraction du fer et d'autres métaux.

Ces centres peuvent compter sur le transport maritime, durant la plus grande partie de l'année, au printemps, en été et à l'automne, pour expédier leurs produits et pour recevoir les approvisionnements dont ils ont besoin. Mais pendant l'hiver les communications avec l'extérieur sont presque entièrement interrompues, ou en tout cas elles n'étaient maintenues jusqu'à tout récemment qu'avec difficultés.

La fonction du nouveau port que deviendra Pointe-au-Père sera de servir d'endroit de chargement et de déchargement pour les navires qui passeront, en services réguliers, de la rive sud à la rive opposée. Car il est apparu nécessaire de ne plus laisser les villes de la Côte Nord dans la situation où elles se sont trouvées jusqu'ici, au cours des trois ou quatre mois de la période hivernale. Elles ont besoin de communications satisfaisantes douze mois par année.

Le chemin de fer ne se rend pas jusqu'au Saguenay le long de la rive nord du Saint-Laurent, comme l'on sait. On est en train de construire une route

dans cette région, pour la relier au reste de la province. Mais pourra-t-elle être tenue ouverte de façon constante même aux pires journées de l'hiver? Ce n'est pas certain. L'emploi des avions coûte fort cher. On a pensé, en tout cas, que le transport maritime devrait être assuré de manière suivie.

La transformation de Pointe-au-Père fera suite à des expériences effectuées au cours des dernières années. On a cherché à rendre plus fréquents les voyages des navires entre les deux rives. Il a été reconnu que la navigation est possible tout le long de l'année. Mais les facilités portuaires n'étaient pas suffisantes, telles qu'elles existent présentement. D'où la création de ce nouveau port, principalement port d'hiver.

Le développement économique de la Côte Nord se présentera de la sorte sous de meilleures perspectives. Cette région, tenue en grande partie à l'écart de l'expansion qui avait

lieu ailleurs, pendant si longtemps, voit s'ouvrir devant elle un avenir beaucoup plus prometteur. Il convenait de lui procurer les moyens de mettre pleinement en valeur ses immenses réserves de richesses naturelles.

Marius GIRARD

(La Presse)

St-Chs Garnier

Elus commissaires.— A l'assemblée du 13 juillet, des commissaires d'écoles, M. Pierre-Paul Proulx, marchand, et M. le curé Euclide Fournier furent nommés commissaires d'écoles.

Bénédiction.— Le 19 juillet, M. l'abbé Raoul Roy, de St-Pie X, de Rimouski, a béni la résidence de M. Albert Jalbert. Un banquet fut ensuite servi en leur honneur en présence de plusieurs parents et amis de la famille.

Va-et-vient.— En fin de semaine dernière, Mlle Claudette Caron, de St-Gabriel, rendait visite à sa compagne Mlle Olivette Lecours.

— Mme Ovide Lecours est de retour dans sa famille après avoir été hospitalisée à Rimouski pour une opération.

— M. l'abbé Euclide Fournier, curé, est en vacance pour semaine, en Abitibi, où il est accompagné de ses parents.

— Mlle Bernadette Roy visitait la ville de Québec en fin de semaine dernière.

— Mlle Pierrette Proulx est retournée à Montréal pour continuer ses études d'infirmière.

— Mlle Noëlla Blanchette est de retour chez elle après avoir passé quelques semaines de vacances à Baie-Comeau.

Contrat pour la vente du bois de pulpe signé dans Rimouski-Matapédia

Pour la première fois dans le diocèse de Rimouski, une convention de vente pour la mise en marché du bois de pulpe a été signée entre des acheteurs de bois et l'office des producteurs de bois de Rimouski-Matapédia, dont le siège social est dans la ville de Rimouski.

L'accord est survenu le 10 juillet, lors d'une réunion d'une vingtaine d'acheteurs de bois des comtés de Rimouski et de Matapédia et des membres de l'office

des producteurs de bois de Rimouski-Matapédia, tenue à Val-Brillant. La plupart des acheteurs présents à cette réunion ont négocié la convention de vente et on croit qu'au moins 30 acheteurs des deux comtés concernés signeront la convention.

D'après les informations que nous possédons, les prix ne varieraient que quelque peu par rapport à la distance se trouvant entre un point ou un autre des deux régions concernées.

Cadillac



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Il rêvait de ce qu'il y a de mieux... et l'a eu!

Tout récemment, il est entré chez un dépositaire, le cœur rempli d'espoir, pour voir si le moment était venu de s'offrir sa première Cadillac.

Eh! bien, ses espoirs les plus chers sont devenus réalité. Il possède aujourd'hui la voiture de ses rêves.

Quels facteurs ont rendu possible l'arrivée de ce moment mémorable? Enumérons-les.

D'abord, le prix d'achat d'une nouvelle Cadillac est remarquablement modeste. De fait, bien des modèles sont offerts à des prix qui se comparent avantageusement à ceux d'autres voitures fabriquées au Canada.

Ensuite, il faut noter l'extraordinaire économie à l'usage de la Cadillac. De mille en mille, cette voiture demeure étonnamment économique au point de vue de la consommation.

Enfin, la Cadillac protège le placement de son propriétaire. Elle rapporte une proportion exceptionnellement forte de son prix original lorsque vient le temps de la revente.

Vous vous devez de visiter le dépositaire Cadillac avant de fixer votre choix. Il vous attend pour vous présenter les plus étonnants arguments économiques de l'année!

PASSEZ CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CADILLAC AUTORISÉ

CAD-1459CF

Garage Wilfrid Ouellet Inc.

25, BOULEVARD JESSOP

RIMOUSKI

TELEPHONE RA 3-6551

Naissances

Fut baptisé en l'église St-Robert Bellarmin, par M. l'abbé Charles-Borromée Banville, vicaire de cette paroisse, le 19 juillet 1959, Carle, enfant de M. et Mme Gaëtan Ouellet (Carmen Gagnon), né le 18 juillet, à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Parrain et marraine, M. et Mme Hector Gagnon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Denyse Gagnon, tante de l'enfant.

— M. et Mme Armand Mailoux (Marcelle Gagnon) annoncent la naissance de leur premier enfant, né le 18 juin, à l'Hôtel-Dieu St-Valier de Chicoutimi, et baptisé sous les prénoms de Joseph-Armand-René. Parrain, Marc-André Gagnon; marraine, Cécile Gagnon, oncle et tante, représentés par M. et Mme Roland Labonté. Porteuse, Mlle Ursule Boucher, g.m.g.

— Le 23 juin 1959 est née à l'hôpital St-Joseph de Rimouski Marie-Madeleine-Louise, enfant de M. et Mme Placide Fournier (Yvette Collin). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Collin, oncle et tante. Porteuse, Mlle Louise Robinson, cousine de l'enfant.



AMQUI ET PRICE EN VEDETTE

Deux attractions formidables ont pris l'affiche, en fin de semaine, dans notre région. Nous avons toutes les raisons de croire que les organisateurs des manifestations sportives de Price ont eu autant de succès que ceux d'Amqui.

On sait que le sympathique porte-couleurs des Canadiens, de Montréal, Marcel Bonin, et son épouse étaient les invités du club de baseball de Price. Ce dernier, d'ailleurs, à sa façon, a souligné l'événement puisqu'il l'emportait, dimanche après-midi, au compte de 5 à 3 sur le club d'Amqui. Nous n'avons pu nous rendre couvrir les différentes démonstrations organisées en l'honneur de M. et Mme Bonin. Nos occupations nous ont retenu à Amqui, mais nous sommes persuadés et nous présumons que le dynamique Albert Dupont a obtenu le succès qu'il était en voie d'attendre.

ARMAND GOUDIN, UN GRAND CHAMPION

C'est en effet un Breton (on sait que les gars de cette partie de la France sont remarquables pour leur opiniâtreté) qui a franchi le fil d'arrivée le premier, à Amqui, dimanche dernier. Il a donc parcouru le circuit en 3 heures, 11 minutes et 39 secondes, et cette performance est exceptionnelle puisque le gagnant, comme tous les autres cyclistes d'ailleurs, a bataillé contre une forte brise. Sa victoire n'est que plus méritoire. Armand Goudin a terminé avec environ 6 minutes d'avance sur ces plus proches rivaux André Palotas et Guy Morin. Cependant, Goudin n'a pas brisé le record établi l'an dernier par Morin qui avait enregistré un temps de 3 heures, 5 minutes et 36 secondes. La réputation de Morin, jugé indiscutablement le meilleur sprinter, a souffert quelque peu de la tenue d'André Palotas qui a terminé une seconde en avant du Montréalais. Inutile de dire que la classique, cette année encore, a été un franc succès sur toute la ligne. Le Jeune Commerce d'Amqui, qui organisait cette manifestation sportive pour la quatrième année consécutive, peut s'enorgueillir d'avoir mis bien en évidence sa localité sur la scène sportive nationale. On sait que cette fameuse course est suivie avec intérêt par tous les habitués du cyclisme, d'autant plus qu'elle est sanctionnée par la Canadian Wheelmen Association.

Aussi convient-il de citer les noms des grands responsables de cette réussite. Mentionnons, entre autres: Benoît Sinclair, l'organisateur en chef; Jean-Marie Pelletier, le président de la Chambre; le docteur Jean-Paul Crépeau, dévoué publiciste; Léopold Sinclair, Noël DeCourval, Normand Lavoie, président de la Chambre de Rimouski, qui n'a pas hésité à prêter main-forte à ses concitoyens, et Ivanhoe Archambeault.

Nous ne pouvons terminer le chapitre des courses sans rendre hommage à Miss Vélo 1959, Mlle Thérèse Marceau.

JACK EYAMIE

Ce nom n'a peut-être pas beaucoup de signification pour vous, mais pour les cyclistes de l'heure il symbolise la force physique, le courage et même la jeunesse en dépit de ses 45 ans. Nous avons parlé durant une bonne heure avec M. Eyamie qui, croyez-le ou non, a couru 9 tours, soit une distance de 45 milles, dimanche, à Amqui. M. Eyamie est un cycliste actif et porte les couleurs du club Masson, village situé à une vingtaine de milles de la capitale fédérale.

En 1932, Jack Eyamie remportait les honneurs de la course Ottawa District. En 1936, et ce jusqu'à 1942, il était le champion imbattable de ce circuit. En 1941, Eyamie gagnait la course Québec-Montréal. En 1948, il s'est classé deuxième, dans cette même épreuve, derrière le célèbre Bob Lacourse, un nom prédestiné, c'est le cas de le dire. Encore aujourd'hui, M. Eyamie n'hésite pas à s'enregistrer dans tous les courses amateurs disputées dans la province. Il nous a confié qu'il y a longtemps, depuis même les débuts de la classique à Amqui, qu'il voulait visiter notre région. De plus, ce cycliste émérite a couru plusieurs six jours, notamment ceux de Chicago, Cleveland et New-York. M. Eyamie est véritablement une inspiration pour ses compagnons de route, mais il est aussi un exemple parfait pour la jeunesse d'aujourd'hui.

Notre entrevue avec cet homme étonnant a été tout simplement un charme.

REGATES AU LAC-AU-SAUMON

Dimanche prochain, le 2 août, le club nautique incorporé de la Matapédia présentera sa deuxième régates au Lac-au-Saumon.

Plus de 75 concurrents prendront part à cette compétition nautique qui promet d'être un succès. Il y aura des participants de la région s'étendant de Rivière-du-Loup à Matapédia. Il y en aura de la Gaspésie, du Nouveau-Brunswick et du Maine. Parmi les inscrits, on remarque Laval Verreault qui conduira le "Miss Rimouski", d'Aubert Brillant.

Yvon Durelle, celui-là même qui tentera d'enlever le titre de champion mi-lourd à Archie Moore, sera de la partie. Sur ce, à la prochaine.

REGATES A LAC-AU-SAUMON

Yvon Durelle sera présent et y participera

Mercredi, le 8 juillet, avait lieu, au Lac-au-Saumon, à l'hôtel Les Camps Cartier, une assemblée du Club Nautique de la Matapédia Inc., sous la présidence du commodore Paul Lepage. M. Louis Tremblay, secrétaire, donna lecture de la correspondance et du procès-verbal de la dernière assemblée.

Le commodore est déjà assuré de concurrents de marques nom breuses. Yvon Durelle, le boxeur de Baie Ste-Anne, aura des embarcations qui participeront aux régates.

On sait que le dimanche, 2 août, le club présentera ses 2es régates et, de plus, il a assuré le commodore P. Lepage qu'il sera présent et même qu'il serait à Causapscaal deux jours avant les régates, étant donné qu'il livrera son combat contre Archie Moore le 29 juillet vraisemblablement. Ce sera certes une figure sportive d'actualité, peu importe qu'il gagne ou perde. Il sera certes l'homme du jour.

Le club a organisé récemment

La chasse à l'original en 1959

L'arrêté en Conseil No 559 vient d'établir deux saisons de chasse à l'original dans la province de Québec.

La saison établie pour la section de Gaspé comprenant les régions du Bas St-Laurent, sera du 10 au 18 octobre 1959.

Nomination au C.O.T.



Les quartiers généraux du Corps des Observateurs Terrestres, des Trois-Rivières, FAR du C, annoncent la nomination du lieutenant de section A.E.F. Paterson comme commandant du Détachement No 61, du Corps des Observateurs Terrestres, FAR du C, Rimouski.

"Pat", bien connu des Trifluviens, est natif d'Ottawa; il était à Trois-Rivières depuis deux ans. Il nous est venu du Détachement No 51 North Bay, Ont., où il travailla à l'organisation des postes de vigie dans le territoire du Nord-Ouest et de l'Arctique central. Durant la deuxième guerre mondiale, il était attaché à l'Escadrille No 437 (Husky) comme navigateur.

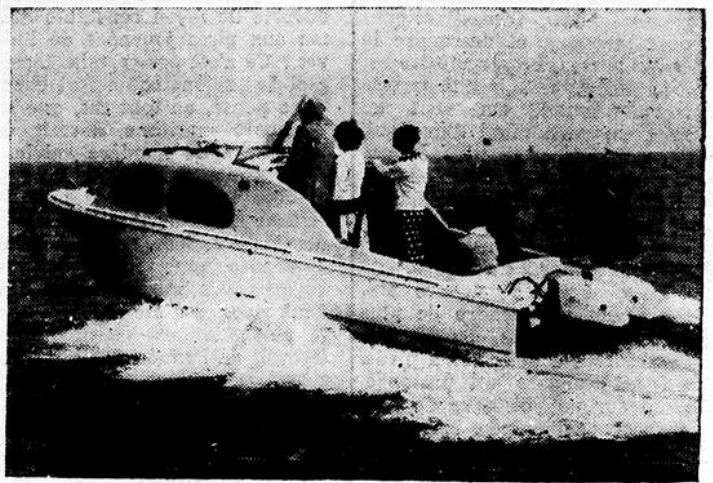
Il succède au lieutenant Paul Brochu, commandant à Rimouski depuis le 15 mars 1957.

Echos mondains

Mlle Thérèse Bérubé est de retour d'un voyage à Montréal.

Mme Antoine Paquet et son fils Georges, M. et Mme Jean-Charles Thibault et leurs filles Bérandère et Suzanne arrivent d'un voyage d'une semaine; ils ont visité des parents à Montréal, Drummondville, Québec, St-Hyacinthe et aux chutes Niagara.

Le titre de Miss Régate 1959. Les deux concurrentes sont Mlles Rita Lepage, de Causapscaal, et Collette Vigneault, de Lac-au-Saumon.



Yacht de croisière

Avec l'écume qui danse dans son sillage le Tod Tume de 20 pieds (un yacht de croisière de fibre de verre, une toute dernière conception d'une compagnie britannique) monte sur la vague à travers les eaux de la côte sud de Wewmouth, Angleterre. Il est mu par deux moteurs Perkins identiques hors-bord à pétrole de 35 chevaux-vapeur lui donnant une vitesse de 27.2 nœuds.

Inauguration de la patinoire pour patins à roulettes, dimanche, à Ste-Agnès

2,000 paires de patins disponibles

C'est dimanche soir, à 8 heures, que sera ouverte au public la patinoire pour patins à roulettes. L'inauguration de cette patinoire marquera un événement dans la région. Ce sera la première fois que les amateurs pourront pratiquer en grand nombre le sport du patin à roulettes.

Les travaux ont commencé au début de juin et, selon le président des Loisirs de Ste-Agnès, M. Paul Robitaille, la couche de gravier a dix pieds de profondeur. Il fallait absolument faire un fond solide afin que l'asphalte ne crevasse pas et tienne ferme-

ment sur sa base.

Cette patinoire pourra recevoir jusqu'à 500 personnes. On a fait l'achat de 2,000 paires de patins afin de répondre à la demande.

Le sport du patin à roulettes devient de plus en plus populaire et on espère, avec raison d'ailleurs, que les amateurs adopteront cette nouvelle façon de se divertir et de s'amuser sainement. Dès dimanche, donc, le public est invité à visiter cette patinoire qui voisine un restaurant. On pourra s'en donner à coeur joie sous les réflecteurs et au son de la musique.

Dimanche, la journée sera gratuite pour tout le monde.

Balle molle à Mont-Joli Qui décrochera le championnat: Mont-Joli Sportif ou Coca-Cola?

Quand vous lirez ces lignes, la saison régulière de balle-molle sera terminée à Mont-Joli. Au moment où nous écrivons ces lignes, il ne reste qu'une seule partie à jouer avant les éliminatoires. Cette partie opposera le Coca-Cola au Mont-Joli Sportif qui sont sur un pied d'égalité en tête du circuit, avec chacun sept victoires et six défaites. En 3e position suivent les équipes Gaz Propane Pino et J.-F. Fortin, à une demi-partie seulement de la tête.

C'est en effet cette semaine que nous avons assisté à l'élimination de deux équipes qui é-

taient en très bonne position d'aller chercher le championnat, et pendant ce temps, le Mont-Joli Sportif sortait de la cave du classement et nous voyons aujourd'hui le résultat.

Les éliminatoires sont commencées mardi soir. Il y aura une semi-finale 2 de 3 avant la grande finale pour le trophée Lavallée. L'issue de la partie de lundi soir décidera des équipes qui devront s'affronter et nous sommes impatients d'assister à ces rencontres. Ces parties promettent d'être des plus intéressantes et nous vous invitons tous à y assister.

Jacques Riverin blessé dans un accident à Mont-Joli

Le rédacteur sportif bien connu de la vieille capitale Jacques Revelin, qui se spécialise dans les comptes rendus des courses cyclistes, a été victime d'un accident, dimanche soir. M. Revelin revenait d'Amqui où il avait couvert la classique qui avait été disputée dans l'après-midi.

L'accident est survenu à l'entrée de Mont-Joli, à l'angle des rues Lechasseur et Guérin. La voiture de notre confrère est entrée en collision avec une automobile conduite par M. Roland

Mignault, de St-Damasc, qui se dirigeait de l'est à l'ouest, alors que M. Revelin circulait du sud au nord.

Les quatre occupants de la voiture de M. Revelin ont été blessés légèrement. Les blessures de M. Revelin ont nécessité son transport à l'hôpital de Rimouski. Les compagnons des Revelin, M. et Mme Jules Croteau, ont pu continuer le soir même leur voyage de retour par train. L'état de Mme Revelin est jugé très satisfaisant.

12,500 spectateurs à la course cycliste d'Am qui



Le grand champion de la course cycliste d'Amqui, Armand GOUDIN (à droite) porte ici le trophée qu'il s'est mérité. Il est accompagné, au centre, de Miss Velo 1959, Thérèse Marceau, et de S.H. le maire d'Amqui, M. Gérard Dubé. (Photo: Gérard Canuel)

Victoire de Arm. Goudin

On évalue à quelque 12,500 spectateurs la foule qui s'est massée le long du parcours.

La classique fournit encore cette année son bagage de surprises, de malchance et de performance.

André Palotas ternit quelque peu la réputation de Guy Morin comme meilleur sprinter.

Il y avait du courage plein la rue, dimanche après-midi, à Amqui, alors que 51 cyclistes, dont 23 seulement terminèrent l'épreuve, se sont lancés à la conquête du trophée Leclerc. Ce trophée est l'emblème du championnat du Canada pour 75 milles en circuit fermé.

C'est Armand Goudin, un Breton récemment arrivé au Canada, qui a décroché cette année les grands honneurs de cette course organisée et présentée pour la quatrième année consécutive par le Jeune Commerce d'Amqui.

C'est le sourire aux lèvres et aux acclamations d'une foule impressionnante que Goudin a franchi le fil d'arrivée après 3 heures, 11 minutes et 39 secondes. Il a fini 6 minutes devant ses plus proches rivaux, à la suite d'une échappée sensationnelle qui dura près de 30 milles. Bien que pourchassé par un autre indépendant de France, en l'occurrence Jean Toulgoat, Armand Goudin réussit à maintenir son allure endiablée. Il faut dire, toutefois, que Toulgoat a été malchanceux au possible dans sa tentative de rejoindre le champion de 1959. Il fut victime d'une crevaison et malheureusement aucune voiture ne se trouvait sur son passage lors de cet accident. Il n'a pu obtenir la roue de rechange qui l'aurait peut-être mené au championnat.

Détails de cette course enlevante :

L'Italien Benito Quatela force la marche dans les 3 premiers tours. Il est rattrapé à quelques reprises et c'est ensuite André Palotas qui tente d'esmer ses adversaires, mais sans succès. Au troisième tour, Angelo Mielle, Quatela et Jean Racine semblent vouloir faire l'échappée qui pourrait bien être la bonne. Mais à la surprise de tous, le trio est finalement rejoint au onzième tour par le gagnant, Armand Goudin. Ce dernier semble trop fort pour eux et ils les abandonnent seuls. Son allure est puissante et mesurée. Dès lors, la victoire de Goudin paraît évidente et seul Jean Toulgoat qui l'avait poursuivi avait des chances. En effet, Toulgoat réduisait sensi-

blement la distance qui le séparait de Goudin et on pouvait s'attendre à le voir rejoindre le champion pour faire un sprint à deux à l'arrivée. Courant de malchance, Toulgoat fit une crevaison et c'est à partir de ce moment que, n'étant pas secouru à temps, le Québécois perdit toute chance d'atteindre Goudin.

Pendant la lutte que se livraient Goudin et Toulgoat, Victor Hauben essaya à quelques reprises de distancer le peloton. Il réussit avec Francescutti et

Gervasi à faire l'échappée mais il n'alla pas plus loin n'ayant pas la collaboration de ces derniers.

LE SPRINT FINAL

On se demandait depuis longtemps, dans le milieu cycliste, qui de Palotas ou de Morin, était le plus puissant au sprint final. On a eu réponse à cette question au fameux quinzième tour. Palotas se détacha de l'arrière du peloton de vingt coureurs, il sortit subitement pour passer tous ses rivaux et réussit à rejoindre Morin et à le battre au sprint. Cette victoire marquait un tournant dans l'histoire du cyclisme, car Morin était le meilleur sprinter incontesté jusqu'à ce sprint final. Morin se classa troisième avec un sprint serré

Usine de bois de sciage incendiée à Lac-au-Saumon

2e incendie le même jour en 4 ans

Un incendie qui a débuté vers cinq heures lundi après-midi a détruit de fond en comble l'usine de bois de sciage propriété de "Les Produits Forestiers A.B. Ltée", au Lac-au-Saumon. Le feu aurait débuté apparemment alors qu'une étincelle du brûleur de déchets du moulin à planer aurait allumé le feu, bien que découvert au tout début, n'a pu être contrôlé avant d'avoir détruit complètement la bâtisse et la machinerie.

M. Guy Hébert, gérant de l'entreprise, nous déclarait que des mesures de sécurité étaient prises vu la période de sécheresse qui sévit dans la région et que le bâtiment était arrosé régulièrement afin de diminuer le risque d'incendie. Aussitôt le feu découvert, les employés de la compagnie ont immédiatement installé les boyaux d'arrosage et avec l'aide des pompiers volontaires de Lac-au-Saumon ont empêché les flammes de se communiquer à la cour à bois et au moulin à planer. On fit appel au camion incendie d'Amqui, mais il s'écoula un peu de temps avant que les pompiers d'Amqui puissent entrer en action par suite apparemment d'un trouble de

leur système à incendie, mais cette aide fut tout de même appréciée car à ce moment-là, même si l'élément destructeur était sous contrôle, il fallait encore prendre des précautions pour éviter que le feu se transporte plus loin.

Les Produits Forestiers A. B. Ltée, propriété de M. Henri Hébert, qui emploie quelque 110 hommes, avait été éprouvé par un incendie qui avait détruit l'usine à démêler le bois il y a quatre ans et, fait à noter, c'était le 27 juillet 1955, soit exactement quatre ans.

En plus de l'usine, quelque 40,000 pieds de bois qui se trouvait sur les chaînes, prêt à être démêlé, a aussi été consumé et les pertes sont de l'ordre de \$25,000 à \$30,000. C'est une perte sérieuse pour cette firme qui, depuis de nombreuses années, fournit le gagne-pain aux résidents de cette localité.

Il semblerait que l'employeur ne congélait pas d'employés à la suite de cet incendie, mais s'organiserait pour faire le démêlage du bois de façon manuelle et s'occuperait de faire la reconstruction incessamment.

et roues à roues, l'emportant par quelques pouces sur Maurice Gagné qui prit la quatrième position. Benoit Déry et Jean Nourry se contentèrent respectivement des cinquième et sixième positions.

La tenue de Claude Garon, selon le publiciste de la Canadian Wheelmen Association, qui se classa huitième parmi tant de vedettes, en fait un candidat logique pour décrocher le titre de la recrue de l'année 1959. Raymond Nolet, du Cap-de-la-Madeleine, qui a été ralenti par une crevaison au premier tour, s'est signalé en réussissant à finir la course sans se faire rattraper, ce qui l'aurait automatiquement éliminé. Il a couru seul le 75 milles. C'était très courageux de sa part. Deux favoris, Alfred Teller, de Berthier, et Claude Roy, du Club Baggio-Torpedo, durent abandonner, le premier pour bris de vélo et le second à la suite d'une chute.

C'est Angelo Mielle, du Club Paris-Sports, de Montréal, qui s'est mérité le trophée Brading pour avoir gagné le plus de sprints.

Le diable...

(Suite de la 1ère page)

pluies ont ralenti un peu la marche des flammes.

Sans doute, la perte d'une partie importante de l'une des

principales ressources naturelles de la Gaspésie est regrettable; mais l'on s'apitoie actuellement sur le sort de quelque 72 personnes qui ont tout perdu dans le sinistre. Par ailleurs, quelque 200 personnes auraient dû évacuer leur foyer devant l'envahissement du feu de forêt qui fait rage depuis une dizaine de jours dans cette région de la rive nord gaspésienne.

Le village de St-Joseph-des-Monts, qui comptait une cinquantaine d'habitations, a été presque complètement anéanti. Les autres villages en danger sont: Cap-Chat, St-Octave-de-l'Avenir, Ste-Anne-des-Monts, Sacré-Coeur-des-Landes, St-Bernard-des-Lacs, St-Joachim-de-Tourelles.

La sécheresse exceptionnelle fait des forêts gaspésiennes une proie facile pour les flammes. Le vent a, par ailleurs, rendu la tâche excessivement difficile aux quelque 600 hommes qui luttent contre le feu. La Croix-Rouge apporte sa aide aux sinistrés. Le gouvernement et les associations de lutte contre l'incendie multiplient les efforts pour tenter d'enrayer les flammes, mais on croit que seule une forte pluie aura raison du diable rouge.

Commandez à bonne heure

vos uniformes pour nos différentes institutions!

Verreault Ltée possède maintenant les modèles d'uniformes pour tous les couvents et collèges de la région.

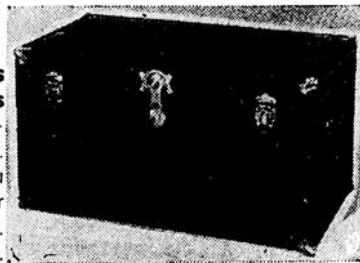
Faites votre choix maintenant alors que l'assortiment est à son meilleur.



Grandes valises très solides

Contraplacqué recouvert de métal. Serrure et anneau pour cadenas et tiroir intérieur.

Gdaneur 36" \$9.95 à \$14.95



NOMS TISSES

Il est temps de commander les noms tissés pour vos étudiants, pour vous assurer une livraison à temps

LETTREGE PERMANENT QUI NE CHANGE PAS

(Commandes payées d'avance)

6 doz. 9 doz. 12 doz.

2.40 3.00 3.50

(Plus taxe et frais postaux)

NOM IMPRIMES

100 pour \$2.10

Verreault
LIMITÉE

RIMOUSKI



**M. et Mme Maurice Lamontagne
fêtent leurs noces d'argent**

Photo prise, le 18 juillet, à l'occasion des fêtes organisées pour marquer le vingt-cinquième anniversaire de mariage de M. Maurice Lamontagne, professeur à l'Institut de Technologie et garagiste, de Rimouski, et de Mme Lamontagne (Gilberte Chabot).
(Photo: Gérard Lacombe)

**Son Ex. Mgr C.-E. Parent bénit
un couvent à St-Alexis**

Dimanche, le 19 juillet, avait lieu, à St-Alexis de Matapédia, la bénédiction d'un couvent. Son Ex. Mgr Chs-Eugène Parent, archevêque de Rimouski, procéda à la cérémonie de bénédiction en présence d'une foule nombreuse de paroissiens.

On remarquait la présence de Mgr Louis Martin, un fils de la paroisse; de M. le curé de St-Alexis, l'abbé Alphonse Beaulieu, de plusieurs curés des paroisses du vicariat, du Rév. Père Fournier, un autre fils de la paroisse; des Rév. Frères, des religieuses du St-Rosaire, qui ont la direc-

tion de ce nouveau couvent; Me Henri Jolicoeur, ex-député de Bonaventure à l'Assemblée législative était aussi présent, de même que MM. J.-J. Landry, i.e., J.-J. Martin, maire de St-Alexis, Léon Pelletier, président de la Commission scolaire, et plusieurs autres personnalités, dont le contracteur de cette construction, M. Maurice Goulet, de Maria.

Ce couvent, dont vient d'être doté St-Alexis, fut construit au coût de \$126,200, dont \$113,580 sont payé par un octroi du Département de l'Instruction publique.

**St-André
en liesse**

St-André de Matapédia a vécu des jours mémorables, en fin de semaine dernière, alors qu'on célébrait par des manifestations joyeuses le cinquantenaire de la paroisse.

Le clou des célébrations a consisté en la bénédiction de la nouvelle église par Son Ex. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski.

Le curé-fondateur de St-André, M. le chanoine Victor Côté, de Matane, les anciens curés Jos-Maximin Michaud, de St-Joseph de Lepage; Alphonse St-Pierre, de St-Cléophas; Elisée Roussel, du Juvénat du Sacré-Coeur, à Amqui; les fils de la paroisse le Rév. Père Xavier Lagacé, rédemptoriste, de Québec, M. l'abbé Jean-Marie Beaulieu, curé de Ste-Paula, eurent à prononcer des allocutions ou à participer aux cérémonies liturgiques durant les quatre jours du jubilé. Le pasteur de St-André, M. l'abbé Lucien Beaulieu, fut le principal artisan des fêtes.

Plusieurs familles de pionniers furent honorées. Ce sont celles

de MM. Pierre Lagacé, Samuel Bérubé, Georges Beaulieu, Adrien Leblanc, Lucien Leblanc, Mme Arthur Castonguay, Joachim Beaulieu, Achille Fortier, Georges Couturier, Lionel Parent, Omer et Joseph Ouellet.

**Deuil au Dr
J.-M. Guévin**

A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 26 juillet, est décédé, à l'âge de 72 ans, M. Agéonor Guévin, de Verdun, Montréal. Il était l'époux de dame Adrienne Foucher. Il était le frère de notre concitoyen, le Dr J.-M. Guévin. Nos sympathies à la famille.

**DE FIN
Spéciaux
DE MOIS**

**AU RAYON DE LA LINGERIE
POUR HOMMES**



SALOPETTES

POUR HOMMES

Couleur: bleu seulement. Marque réputée pour sa qualité et son endurance. Poches faites d'un gros coton épais et très résistant. Grandeur 36 à 50.

**SPECIAL
FIN DE MOIS \$5.95**

**BOTTINES DE
TRAVAIL**

Brun seulement. Renfort en dehors, cuir huilé, semelles de composition caoutchouc et liège. Fabrication très solide. Grandeurs 6 à 11.



**SPECIAL
FIN DE MOIS \$6.25**

**CHEMISES SPORT
POUR HOMMES**

En coton. Peuvent servir pour le travail. Quadrillés tissés, confection soignée. Aussi carreautes bleu, gris, brun, beige et rouge. Lavables et inaltérables. Grandeurs: P. M. G.

**SPECIAL
FIN DE MOIS 1.98 seulement**

NOUS AVONS
TOUJOURS DES
**SPECIAUX
VEDETTES**
DANS LES
SOULIERS
DE TOILETTE

Cinéma AUDITORIUM Rimouski
Avenue Michaud — Tél. RA 3-3646

**SAM., DIM., LUN., MAR., MER., JEU., VEN.,
DU 1er AU 7 AOUT**
EN GRANDE PRIMEUR POUR TOUT LE CANADA,
EN MEME TEMPS QUE PARIS ET LONDRES
En cinémascope et technicolor

**LES GRANDES
ESPACES**

Version française de
THE BIG COUNTRY

avec

**Gregory PECK, Jeanne SIMMONS, Burie IVES et
Charleton HESTON, le Moïse des Dix Commandements.** Un grand événement dans l'histoire du cinéma. Un film puissant et gigantesque. Comme ce grand film dure près de trois heures, nous ajouterons un sujet court.

Admission: 0.75

CONCOURS — Le bille chanceux de jeudi dernier était le No 30713, vendu le 27 avril. Le prix vaudra \$300.00 pour jeudi le 30 juillet.



Spéciaux

DE FIN DE MOIS
AU RAYON DES MEUBLES
ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

AU CENTRE DE L'ECONOMIE

MOBILIERS
DE CHAMBRES

8 MORCEAUX, COMPRENANT BU-
 REAU DOUBLE, COMMODE, LIT-
 BIBLIOTHEQUE, TABLE DE NUIT,
 DEUX LAMPES, UN MATELAS, UN
 SOMMIER.

Val. rég. \$349.00

SPECIAL FIN DE MOIS

\$269.00

MOBILIERS
DE CUISINE

5 PIECES : UNE TABLE, QUATRE
 CHAISES. FABRICATION TRES SO-
 LIDE, TEINTES VARIEES.

Val. rég. \$179.00

SPECIAL FIN DE MOIS

\$94.00

MOBILIERS
DE SALONS

3 PIECES : COUSSINS AIRFOAM.
 TOUTES LES TEINTES POUR CON-
 VENIR A VOTRE SALON.

Val. rég. \$289.00

SPECIAL FIN DE MOIS

\$209.00

POELES
ELECTRIQUE

"ADMIRAL"

30 POUCES

Val. rég. \$289.00

SPECIAL FIN DE MOIS

\$199.00

REFRIGERATEUR
ADMIRAL

DEFROSTOMATIC

Val. rég. \$319.00

10 pieds cubes

SPECIAL FIN DE MOIS

\$229.00

TOUTE LA MARCHANDISE DE CE RAYON

A SUBI DES REDUCTIONS INCROYABLES: LAMPES, TABLES, CHAISES D'ETE, CHAISES
CHROMEES, BANCS DE CUISINE, ETC., ETC.

Commencant, jeudi

29 juillet,

9.00 A.M.



Invitation spéciale

aux futurs mariés



Vous revient chaque semaine

INC Avec ses

SPECIALS

QUI VOUS PERMETTENT D'ECONOMISER

HUILE MAZOLA

Idéale pour salades et fritures

Format 32 oz. **.57**



"Clark"

BOUILLI IRLANDAIS

2 Format 15 oz. **.59**

COMPTOIR DES VIANDES

JAMBON MIDGET
Demi-Cottage

Lb **.69**

SAUCISSE FUMEE "Fédéral"

Pqt 1 lb **.49**

AGNEAU FRAIS ABATTU

- COTELETTES Lb **.69**
- FESSE Lb **.89**
- EPAULE Lb **.59**
- POUR BOUILLIR Lb **.39**

Pattes - Cou - Flanc

TIDE

Le détergent sans pareil pour vos lavages

Format géant **.77** Format familial **1.39**

GRATIS: Vaisselle "Reine des Roses"

"Gaza"
SAUCE HOT CHICKEN

POULET ENTIER "ESTA"

Format 3 1/4 lb **1.39**

formats 14 oz. **.35**

CAFE INSTANT

MAXWELL HOUSE

NOUVEAU FORMAT DE 10 OZ.

1.59



GRAND SPECIAL BLE D'INDE

DU QUEBEC

La douzaine **.39**

KLIK

DELICIEUX POUR VOS REPAS FROIDS

Format 12 oz. **.47**



FEVES JAUNES

2 lb **.15**

CAROTTES

AVEC LES FEUILLES

2 pqt **.19**



Signalez RA 3-6529
Pour vos ANNONCES

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

Mercredi, le 29 juillet 1959

Pour NOUVELLES
signalez
RA 3-6528 ou 3-6418

EXPOSITION INDUSTRIELLE A TROIS-PISTOLES

DU 30 JUILLET AU 2 AOÛT

Invitation du président de la Ch.
de Commerce de Trois-Pistoles,
M. Robert Lévesque



bec. Les artistes de grande renommée, dont la réputation n'est plus à faire, seront au programme et les spectateurs seront servis à souhait. Un système d'éclairage spécial aidera les acteurs à mieux produire leurs numéros de trapèze, d'acrobatie, de chant et comédie qui tiendront la population en haleine, le tout agrémenté par la musique entraînante de l'Orchestre Bélisle.

Exhibits

Les nombreux exhibits très bien aménagés par les exposants attireront l'attention des visiteurs qui pourront admirer de beaux travaux d'artisanat, de peinture, de pyrogravure et de bricolage, ainsi que les produits les plus à la mode.

Vous aurez l'avantage de voir à l'oeuvre une machine électronique très perfectionnée; un écran téléviseur reproduira tous troubles mécaniques ou électriques d'un moteur automobile en opération; c'est la première fois que cette machine sera en démonstration dans la région.

Jeux

Pour ceux qui aiment les jeux, il y aura des kiosques où votre habileté sera mise à l'épreuve tout en ayant l'opportunité de gagner de magnifiques cadeaux.

Tous les soirs des prix de présence de grande valeur seront tirés au bénéfice des visiteurs. A l'exposition de l'année dernière, la valeur des prix de présence attribués se chiffrait à \$800.

Une invitation spéciale est lancée à toute la population de la région à venir visiter cette exposition qui dépasse en valeur celles des années précédentes. Venez encourager les organisateurs qui n'ont rien négligé pour rendre cette foire intéressante ainsi que les directeurs de la Chambre de Commerce qui se dévouent sans cesse pour le bien

économique de la région. Les exposants profitent d'un moyen de publicité très avantageux et leur coopération mérite votre encouragement.

Invitation

A titre de président de la Chambre de Commerce des Trois-Pistoles, c'est un agréable plaisir pour moi de souhaiter la plus cordiale bienvenue aux visiteurs que nous comptons voir nombreux à cette exposition qui aura lieu à l'aréna des Trois-Pistoles, du 30 juillet au 2 août inclusivement.

L'ouverture officielle se fera jeudi soir, le 30 juillet, à 8 heures, en présence de personnalités religieuses et civiles. A la suite de la bénédiction des kiosques suivront quelques courtes allocutions de circonstance.

Les portes seront ouvertes à 7 h. 30 et il y aura spectacle tous les soirs, ainsi que dimanche après-midi, à 2 heures. A la représentation de dimanche après-midi, les enfants seront admis gratuitement s'ils sont accompagnés de leurs parents.

Liste des exposants

à l'Exposition Industrielle et Commerciale de Trois-Pistoles

M. Raymond Morisset, M. L.-L. Ouellet, Irving Oil Ltd, Pepsi-Cola Ltée, par Larrivée et Frère Inc., Singer, Maison Jos. Côté Enr., par M. François Côté; Côté & Godbout Inc., Labatt's, Seven-Up, par Larrivée & Frère Inc., Imperial Oil Ltée, les Fermières, commandité par M. C.-H. Rioux, Moulin à Scie, commandité par les marchands de bois, Ville de Trois-Pistoles, M. Jos. Beaulieu, Mlle Edith Martin, travaux de pyrogravure, commandité par l'hôtel Manoir, M. J.-A. Landry Enr., Martin Tire Service, Coca-Cola, Rivière-du-Loup, Ambulance St-Jean, M. Clément Bilodeau, M. Albert Labrie, Photo Gagnon, M. Régis Belzile, La Familiale Co-Op, Lowe Brothers, Conrad Rioux, Ville de Rimouski, Société Coop. Agricole, Siméon Lavoie, M. Gratien Gagnon, ainsi que plusieurs autres kiosques d'amusement pour divertir le public visiteur.

A l'Expo des Trois-Pistoles, les 30 et 31 juillet, 1er et 2 août, deux étoiles de la TV américaine, les RAY et YO, un des meilleurs et plus remarquables numéros de jongleurs sur Rolly-Bolly, présentant une routine d'acrobatie et d'équilibre avec précision jamais vu encore que l'on pourra voir évoluer lors de l'exposition.

En primeur à l'Expo de Trois-Pistoles, le public aura l'occasion de voir une grande étoile américaine "The Great Gastoni", l'as de l'échelle volante, étincelante démonstration d'exploits rares sur échelle volante que l'on pourra voir évoluer au toit de l'aréna sans aucun filet protecteur et qui risque sa vie chaque fois qu'il présente son numéro.

Vous aurez l'occasion de voir, à l'Expo de Trois-Pistoles, cette année, les "Skating Corbinos" reconnus comme les rois de la vitesse et présentant un duo sur patins à roulettes le plus rapide sur la scène aujourd'hui, que l'on pourra admirer à l'aréna de Trois-Pistoles, les 30 et 31 juillet ainsi que les 1er et 2 août.

A l'Expo de Trois-Pistoles, le formidable Ivano, éminent comédien qui fera rire les spectateurs aux larmes dans des comédies très drôles. Ne pas oublier qu'il sera le "Maître de Cérémonie" pour les quatre soirs et le dimanche après-midi, à l'Expo, les 30 et 31 juillet ainsi que les 1er et 2 août.

Tous les soirs, à l'Expo de

Trois-Pistoles, on pourra entendre Mlle Margot Déry, vedette de cabarets, dans un répertoire moderne. Elle a donné des tours de chant qui, partout, obtiennent un gros succès aux Etats-Unis comme au Canada.

Les Barbus-Barbus, spectacle unique en son genre. Vous verrez la plus parfaite imitation des Grands-Barbus de Paris. Un groupe d'artistes qui vous enthousiasmera par sa précision, son style dégagé. Une performance du tonnerre par des artistes maintenant reconnus et dignes des plus grands spectacles. Il faut se rendre à l'Expo des Trois-Pistoles, les 30 et 31 juillet, ainsi que les 1er et 2 août, pour voir un tel numéro et juger la qualité de ces artistes.

Mariages

Rioux-Cassista

Samedi, le 1er juillet, en l'église Ste-Cécile du Bic, fleurie de lupins roses, M. le chanoine Zénon Soucy a béni le mariage de Mlle Huguette Rioux, fille de M. et Mme Paul-Emile Rioux, et M. Denis Cassista, fils de M. et Mme Gérard Cassista, tous du Bic. Durant la messe nuptiale, un programme de chant et d'orgue fut exécuté par M. Philippe Mongrain et Mme Samuel Gagnon. Il y eut ensuite réception au Manoir Normandie après quoi le nouveau couple partit en voyage de noces aux chutes Niagara. Au retour, ils ont élu domicile au Bic. Sont venus de l'extérieur, pour assister au mariage, M. et Mme Eodouard Garon, M. et Mme Hervé Dubé, M. et Mme Emile Garon, M. et Mme Auguste Lemerise, M. Bertrand Rioux, de Montréal, M. Marc Lavoie, d'Ottawa, M. et Mme Paul Besette, de St-Jean d'Iberville.

Gagnon-Tremblay

En la cathédrale de St-Germain de Rimouski était célébré, samedi le 4 juillet, le mariage de Mlle Yvette Tremblay, fille de M. et Mme Désiré Tremblay, de Rimouski, et M. Louis Gagnon, fils

de M. et Mme Antoine Gagnon, de St-Fabien.

Charette-Fournier

Samedi, le 18 juillet, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli, a été écopébré le mariage de Mlle Ginette Charette, fille de M. et Mme Isidore Charette, de Mont-Joli, et M. Louis Fournier, des Boules. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Wilfrid Huard, curé de Ste-Bernadette Soubirous. A l'issue d'une réception à l'hôtel Gaspésiana, de Ste-Flavie, les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

Côté-Raiche

M. et Mme Gervais Côté (Gabrielle Raiche) se sont mariés, le 11 juillet, en l'église du Bic. Le marié est le fils de M. et Mme Robert Côté, et la mariée, la fille de M. et Mme Léonidas Roiche, tous du Bic.

CONGRES DES PHOTOGRAPHES

M. Marcel Arel, président provincial de l'Association des Photographes professionnels de la province de Québec, a annoncé, ces jours derniers, que le sixième congrès annuel de cette association se tiendra, cette année, à Granby, les 3 et 4 novembre.

Bienvenue de S.H. le maire Gérard Desrosiers

Pour la sixième année consécutive, nous aurons, à Trois-Pistoles, du 30 juillet au 2 août, notre Exposition Industrielle et commerciale. Si nous avons fait un succès de ces expositions dans le passé, c'est grâce à la grande générosité de tous ceux qui ont bien voulu venir nous encourager.

Les directeurs et membres de la Chambre de Commerce se dévouent sans compter afin de rendre les spectacles des plus intéressants. De manière à récompenser leur grand dévouement, j'invite la population de Trois-Pistoles et des environs à venir nous visiter durant cette exposition. C'est avec grande joie que nous saurons vous accueillir et je suis assuré à l'avance que vous serez satisfait de votre séjour parmi nous. Je remercie sincèrement tous ceux qui nous ont rendu visite dans le passé, ainsi que ceux qui nous rendront visite encore cette année.

Gérard DESROSIERS, maire.



L'ENDROIT IDEAL
POUR DES CADEAUX
DE DISTINCTION ET BON GOUT
248 St-Germain RIMOUSKI Tél. RA 3-2736

au *Bleu de Roi*
ENR.

Importation directe en exclusivité
Cristal de France signé "DAUM",
"VAL ST-LAMBERT" de Belgique.
Service de vaisselle porcelaine anglaise
signé "ROYAL DOULTON"

St-Anaclet

Assemblée de la Caisse populaire.— A la salle paroissiale de St-Anaclet, le 28 juin, eut lieu la 21e assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire de St-Anaclet. Cette assemblée était rehaussée par la présence

de M. le chanoine Félix Jean, curé de la paroisse, ainsi que de M. Gérard Viel, de l'Union Régionale de Bic.

Les officiers sortant de charge furent réélus dans chaque conseil formé comme suit :

Conseil d'administration : M. Florian Fournier, président;

M. François Desjardins, réélu; nard Banville et Mlle Mariette Banville, t.d., sont de retour de Baie-Comeau, les invités de leur soeur Mme R. Morissette.

— Mlle Clémence St-Laurent a passé quelques jours chez sa soeur Mme Paul Drapeau, de MM. Gérard Lepage et Victorin

Ruest, Mlle Jeannine Caron, sec.-trés.

Commission de Crédit : M. Ernest St-Laurent, réélu; MM. J.-Edmond Duchesne et Roger Roy.

Conseil de surveillance : MM. Paul-Emile Ouellet, Jean-Luc Langlois et Jean-Marie Lavoie.

Notes sociales.— Mme Léo

Mont-Joli.

— Mme Charles Fournier, son garçonnet Jean-Pierre, de Murdochville, ont passé une huitaine chez des parents et amis.

— M. et Mme Aldège Bélisle, leur bébé Marie, de Jonquière, ont passé une quinzaine de jours chez M. et Mme Ls-Edmond St-Laurent.

SOYEZ BIEN RAFRAÎCHI!



DITES "COKE" OU "COCA-COLA" — LES DEUX MARQUES IDENTIFIENT LE PRODUIT DE COCA-COLA LTÉE — LE BREUVAJE PÉTILLANT PRÉFÉRÉ DANS LE MONDE ENTIER.

LES MCGUIRE SISTERS FONT UNE PAUSE POUR COCA-COLA KING SIZE

Une gorgée rafraîchissante après l'autre... cela signifie un régal hors pair pour les McGuire Sisters. Seul Coca-Cola offre ce goût vif et froid renommé dans le monde entier, ce petit surcroît d'énergie alimentaire

qui rafraîchit vraiment bien! Et la bouteille King Size vous donne davantage de Coke pour votre plaisir! Faites une provision du vrai rafraîchissement aujourd'hui... achetez beaucoup de Coke King Size!

COKE KING SIZE VOUS OFFRE DAVANTAGE!

MARQUE DÉPOSÉE

Davantage de valeur... et de rafraîchissement!

ACHETEZ DES CARTONS DE KING SIZE AUJOURD'HUI!

L. Aboussafy Inc.,

Mont-Joli, P. Q.



Vous pouvez verser, et reverser

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

Actif de \$2,598,266.94 à la Caisse Populaire de Rimouski

La Caisse Populaire de Rimouski vient de publier son 51e rapport annuel. L'actif de cette Caisse, au 31 mai 1959, est de \$2,598,266.94, soit une augmentation de \$230,576.79 sur l'actif calculé à la même période, l'an dernier. Le nombre des actionnaires a également augmenté de façon sensible, passant de 4256 à 4652 en 1959.

Une lecture du rapport a été faite, mercredi, le 15 juillet, au Centre des Loisirs St-Germain, et la tenue des élections au bureau de direction a donné les résultats suivants: Conseil d'administration: MM. Maurice Martin, Henri Labrie et Philibert Labrie, tous sortant de charge, ont été réélus directeurs; à la Commission de Crédit, M. J.-Alfred Pineau, sortant, a été réélu, et au Conseil de Surveillance, M. Guy Martin a été également réélu.

MM. Pineau et Antoine Dion, président du Conseil de Surveillance, ont présenté leur rapport annuel à l'assemblée générale. On a décidé de maintenir le travail des caisses scolaires en dépit des résultats financiers peu satisfaisants de ces dernières, pendant l'exercice financier qui s'est terminé le 31 mai 1959.

Le secrétaire-gérant de la Caisse populaire de Rimouski, M. Georges-A. Bouchard, a dit que la caisse scolaire permettait à l'écolier d'augmenter graduellement son avoir, quitte à profiter de retraits justifiés en temps et lieu. M. Bouchard a préconisé également une nouvelle formule d'épargne au bénéfice des jeunes, formule qu'il a appelée "Caisse de prévoyance et d'établissement". Ce plan invite le jeune travailleur, aux premiers jours de son emploi, à s'engager mo-

ralement à épargner chaque semaine une partie de son salaire, de telle sorte qu'une fois venue l'époque des épousailles, il soit en mesure non seulement de payer son mobilier, mais encore d'acheter immédiatement sa propre maison.

Au terme de l'assemblée générale, le président de la caisse, M. Arthur Rioux, agronome, a déploré le rôle joué par les compagnies de finance qui rendent les achats à crédit trop faciles, même si ceux qui croient en profiter paient un intérêt trop élevé.

St-Octave

Mariage.— A l'église de St-Octave de Métis, samedi le 11 juillet, à 9 h. 30, a été béni, par M. l'abbé G. Gagnon, curé, le mariage de Mlle Murielle Fortin, institutrice à l'école secondaire de Mont-Joli, fille de M. et Mme Déziel Fortin, de St-Octave, à M. J.-Onias Thibault, ingénieur à CKBL-TV, de Matane, fils de M. et Mme Adélar Thibault, également de St-Octave.

La mariée, au bras de son père, portait une robe longue blanche, un long voile retenu par un diadème de perles et une cascade de lys.

Parmi les nombreux invités, on remarquait plusieurs personnalités du poste de télévision de Matane et un groupe d'institutrices de l'externat de Mont-Joli.

La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception à l'hôtel "Jolly Roger", de Métis Beach, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage pour les maritimes.

A leur retour, M. et Mme Thibault résideront à Matane.

ELECTIONS MUNICIPALES

A **Val-Brillant**, M. Joseph Nicole, commerçant en gros, a été élu maire, en remplacement de M. D. Brulé, démissionnaire. Les nouveaux conseillers élus sont MM. Joseph Dubé, Cyrille Turgeon et Philippe Caron; ils furent élus par acclamation.

A **Lac-Humqui**, à la mairie, M. Maurice Chamberland a été réélu par acclamation. Son adversaire, M. Jos. Vadnais, industriel, avait retiré sa candidature. M. Albert Cyr a été réélu par 67 voix de majorité contre Hermel Lévesque. M. Jean-Claude St-Gelais a été élu par 49 voix de majorité contre M. Léopold Gagnon, conseiller sortant.

A la commission scolaire, M. Jean Carré a été réélu par acclamation. M. Léo Gagnon a été élu par acclamation en remplacement de M. Gonzague Carré, qui ne s'est pas présenté. M. Albert Cyr a été réélu et fut ensuite nommé président, charge qu'il occupe depuis plusieurs années.

A **St-Luc de Matane**, M. Georges Gagné ayant démissionné, M. Ernest Fortin a été élu maire.

A **St-Tharsicius**, une assemblée des propriétaires de biens-fonds tenue le 8 juillet 1959, a élu par acclamation M. J.-Albert Gagné, maire de la paroisse.

LIQUIDES CONTRE RHUMÈS

Une grande quantité de liquides tels que de l'eau et les jus d'agrumes vous aideront à combattre un rhume. Des repas légers sont préférables aux plus lourds. Demeurer au lit, fuir les courants d'air et les changements de température vous permettront de vous débarrasser du rhume. Lorsque la fièvre dure quelques jours, il est préférable de consulter le médecin.

19e rapport annuel de la Caisse Populaire de St-Fabien

La Caisse de St-Fabien a révélé, à son 19e rapport annuel, que son actif est passé de \$335,857.74 à \$386,674.05, soit une augmentation de \$50,816.31 sur l'an dernier. Les opérations de cette caisse, au cours de l'année 1958-59, ont été de \$4,129,450.22. L'avoir propre est maintenant de \$13,800.34.

Le Conseil d'administration se compose comme suit: MM. J.-S.

Belzile, président réélu; Polycarpe D'Astous, vice-président; Camille Roy, directeur réélu; Jean Gagnon, directeur; François Fournier, gérant. Commission de crédit: MM. Ernest Pelletier, président réélu; Paul-Léon Belzile, commissaire; Léon Fournier, commissaire. Conseil de surveillance: MM. Georges-E. Fortin, président; Emmanuel Roy, conseiller réélu; Mme Arthur Belzile, conseillère.

La "route de la mer" sera élargie, à St-Fabien

Par suite d'une résolution adoptée par le conseil municipal, la municipalité de St-Fabien a maintenant le pouvoir de faire un emprunt de \$2,475 et de consacrer cette somme à l'expropriation de terrains en vue de l'élargissement de la route qui conduit de l'Est du village à la grève de St-Fabien.

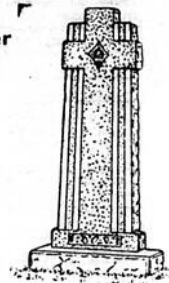
Les terrains seront expropriés comme suit: Charles-Emile Gaudreau, superficie 14,492 pieds: prix \$750; Antoine Boulanger, superficie 22,761 pieds, prix: \$500; André-Albert Boulanger, superficie 18,200 pieds, \$390; Paul-Léon

Belzile, superficie 20,489 pieds, \$325; Ernest Roy, superficie 29,400 pieds, \$300; Petrofina, superficie 3,340 pieds, \$210. Total: \$2,475.00.

L'élargissement de la route sera entrepris par le ministère provincial de la Voirie. Cette route, qui conduit à un endroit de villégiature splendide, aura alors une largeur de 45 pieds.

Omer Rousseau

ENR.
Manufacturier de monuments funéraires et marbre canadien et importé C. P. 27, St-Fabien Tél. 25; rés. 25W



COUPON D'ABONNEMENT

L'ECHO
DU
BAS ST-LAURENT
C. P. 110 — Rimouski

Veuillez trouver, ci-inclus, la somme de \$3.00 pour un abonnement d'un an.

Du _____ 19__ Au _____ 19__

NOM _____

ADRESSE _____

PAUL MASSON



le
BRANDY

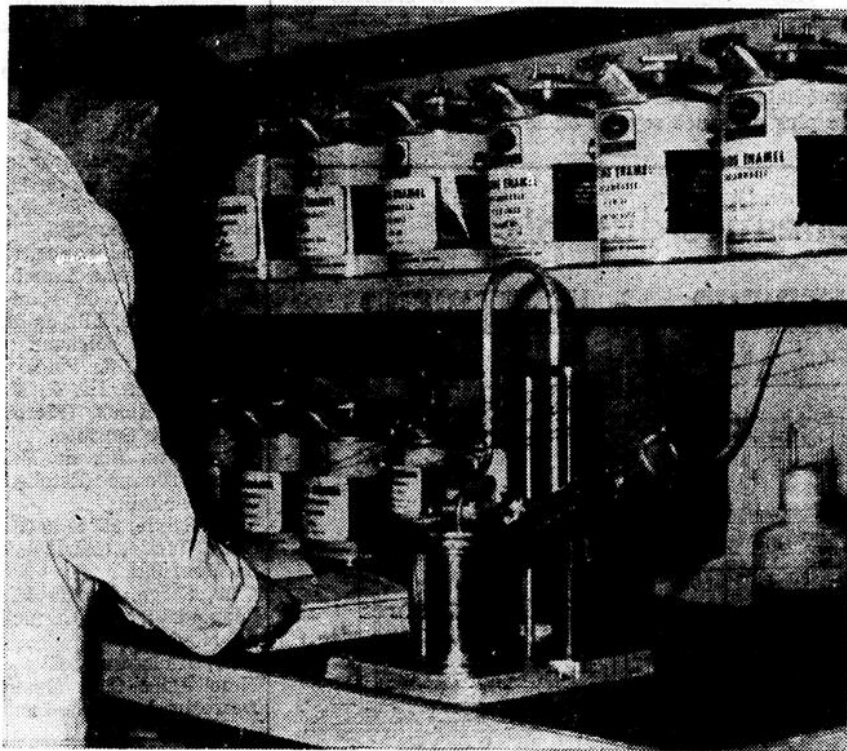
le plus
populaire
au Québec!



VOTRE CHOIX
"TROIS ÉTOILES"

- ★ 10 OZ.
- ★ 25 OZ.
- ★ 40 OZ.

UNE USINE DE PEINTURE DANS NOS ATELIERS DE DEBOSELAGE!



CE N'EST PLUS UN PROBLEME!

- Pas de retardement dans la livraison
- Pas de "chasse aux couleurs"

NOUS POUVONS FAIRE NOUS-MEMES, DANS NOS ATELIERS

PLUS DE 4000 TEINTES

POUR VOITURES CANADIENNES, EUROPEENNES ET AUSSI POUR CAMIONS

Prenez des renseignements sur cette merveilleuse machine, en consultant

OUELLET AUTOMOBILES Ltée

METEOR — MERCURY

337, rue St-Germain

RIMOUSKI

Tél. RA 3-3327



MARIAGE GENDREAU-OUELLET

M. et Mme André Ouellet (Jeannine Gendreau) dont le mariage a été célébré samedi, le 4 juillet, en l'église de Ste-Agnès. La mariée est la fille de M. et Mme Louis Gendreau, de Ste-Agnès, et le marié, le fils de M. et Mme Albert Ouellet, de St-Robert Bellarmin.

SUKIYAKI

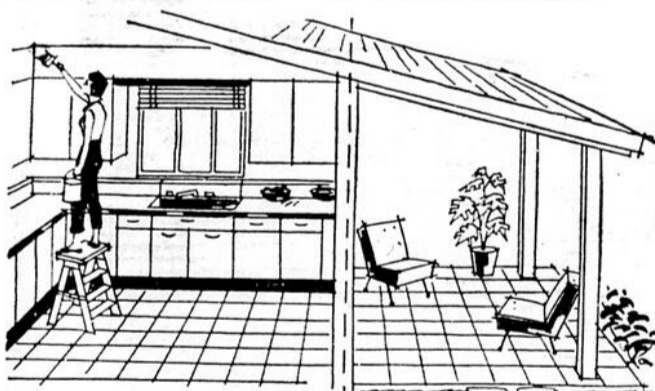
- | | |
|---|---|
| 2 c. à table de beurre ou autre shortening | 1 tasse d'oignons tranchés |
| 1 livre de boeuf maigre dans la ronde et coupé en lanières très minces | 1/4 tasse de sucre |
| 1/2 livre de champignons frais, tranchés finement (environ 3 tasses tranchés) | 1/2 tasse de sauce soya |
| 1 botte d'échalotes, coupées en lanières de 1 1/2 pouces (environ 2 tasses de lanières) | 1 cube de bouillon de boeuf |
| 1 tasse de céleri en lanières | 1/4 tasse d'eau chaude |
| | 3 tasses de feuilles épinards frais |
| | 1/2 tasse (paquet de 4 1/2 onces) de riz pré-cuit |
| | 1/2 c. à thé de sel |
| | 1 1/2 tasse d'eau bouillante |

Faire fondre le beurre dans une grande poêle, faire sauter les lanières de boeuf jusqu'à ce que bien brunes sur tous les côtés. Ajouter tous les autres ingrédients excepté les épinards. Bien mélanger et laisser mijoter, sans couvrir et en brassant de temps en temps pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient à peine tendres. Ajouter les épinards, alors couvrir et cuire 5 minutes de plus.

Servir immédiatement (les légumes devront être croquants) sur le riz avec plus de sauce soya si on le désire. Donne 4 à 6 portions.

pour beauté durable

à l'INTERIEUR - à l'EXTERIEUR



Lakkko

EMAIL A TOUTES-FINS

Cet email extra-tenace et très luisant est facile à appliquer et sèche vite en un superbe fini lustré très durable... il résiste à l'usage dur, aux lavages répétés. Idéal pour murs intérieurs, boiserie, cabinets — planchers de porches extérieurs, meubles et équipement. Venez voir l'assortiment des belles couleurs LAKKO toutes nouvelles.



LA FERRONNERIE BERUBE ENR.

62, Evêché - RIMOUSKI - Tél. RA 3-2157

Naissances à Mont-Joli

EN JUIN

1er, Michel, fils de M. et Mme Raymond Morissette (Alicia Chamberland), de Mont-Joli.

2, Un fils à M. et Mme Louis-de-Gonzague Gagnon (Blanche Cloutier), de Mont-Joli.

2, Robin, fils de M. et Mme Gérard Morissette (Desneiges Le-page), de Mont-Joli.

3, Une fille à M. et Mme Freddy Tremblay (Marie Plante), de Mont-Joli.

4, Gervais, fils de M. et Mme Gaston St-Laurent (Anasthasie Roy), de Price.

4, Robin, fils de M. et Mme Arthur Smith (Noëlla Lévesque), de Mont-Joli.

4, Normand, fils de M. et Mme Alain Laflamme (Marie-Ange Ouellet), de Padoue.

6, Robin, fils de M. et Mme Joachim Lévesque (Madeleine Dubé), de St-Gabriel.

7, Roger, fils de M. et Mme Grégoire Rioux (Aurore Corri-veau), de Mont-Joli.

8, Jacques, fils de M. et Mme Yvon Poitras (Jeanne Roussel), de Mont-Joli.

9, Un fils à M. et Mme Roger Roy, de St-Donat.

10, Reno, fils de M. et Mme Charles Berger (Yvette Fournier), de Price.

14, Un fils à M. et Mme Wellie Doyer, de Mont-Joli.

15, Carol, fils de M. et Mme Octave Caron (Laurette Gagnon), de Ste-Jeanne.

16, Ghislain, fils de M. et Mme Albert Robichaud (Julienne Bérubé), des Boules.

19, Esther, fille de M. et Mme Réginald Guimond, de Ste-An-gèle.

20, un fils à M. et Mme Maurice Julien (Gertrude Corriveau, de Matane.

20, une fille à M. et Mme Roland Deschênes, de Ste-Flavie.

23, une fille à M. et Mme Edgar Desrosiers (Julienne Gendron), de Mont-Joli.

23, une fille à M. et Mme Em-ilien Guimond, des Hauteurs.

24, Francis, fils de M. et Mme Gilles Larouche (Olivette Gagné), de Price.

25, Richrad, fils de M. et Mme Larnetien St-Pierre (Gracia Chouinard), de Sayabec.

25, Louise, fille de M. et Mme Henri Adant (Madeleine Ri-chard), de Rimouski.

26, Andrée-Johanne, fille de M. et Mme Eugène Tremblay (Eli-ane Lévesque), de Mont-Joli.

26, Michèle, fille de M. et Mme Emmanuel Michaud (Jeanne d'Arc Jean), de Price.

26, Gervais, fils de M. et Mme Fernand Rioux (Florence Bou-langer), de Sayabec.

2, Gilles, fils de M. et Mme Lionel Dionne (Estelle Bérubé), de Mont-Joli.

28, Sylvie, fille de M. et Mme Yvon Ouellet (Marie-Laure Bois), de Mont-Joli.

29, Serge, fils de M. et Mme Léopold Vignola (Carmen Gagné), de Mont-Joli.

29, Andréanne, fille de M. et Mme Félix Côté (Jeanne d'Arc Desrosiers), de Ste-Luce.

Mariages

Saucier-Couturier

Le 6 juillet, en l'église d'Amqui, M. Berchmans Couturier, fils de M. et Mme Félix Couturier, d'Amqui, épousait Mlle Pierrette Saucier, fille de M. et Mme J.-Arthur Saucier, d'Amqui également. Le mariage fut béni par M. l'abbé Jean-Guy Roy, vicaire.

Pépin-Perron

Le 8 juillet, en la chapelle de l'Ecole Normale, d'Amqui, fut béni le mariage de M. Armand Pépin, fils de M. et Mme Josaphat Pépin, d'Amqui, avec Mlle Denise Perron, fille de M. et Mme Joseph Perron, d'Amqui également.

NAISSANCES

Mont-Joli

Ghislain, enfant de M. et Mme Lionel Dionne (Estelle Bérubé), de Mont-Joli, annonce la nais-sance de son petit frère Gilles, le 27 juin, baptisé le 28. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Dionne, de Ste-Angèle; porteuse, Mlle Gisèle Dionne, tante de l'enfant.

M. et Mme Anatole Decham-plain (Anne-Marie Gagnon) font part de la naissance d'une fille née le 13 juillet et baptisée le 14, sous les prénoms de Marie-Monique-Johanne. Parrain et marraine, M. et Mme Alcide De-champplain, oncle et tante de l'en-fant; porteuse, Mlle Pierrette De-champplain.



L'INSTITUT DE MARINE

DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Rimouski, P. Q.

Directeur: Mgr Antoine Gagnon

Officier-commandant: Capitaine Jacques Gendron

COURS REGULIERS DU JOUR

Navigation - Mécanique de marine
Radiotélécommunications

INSCRIPTION: A COMPTER DU 1er AOUT

L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'ins-crire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'Institut pour de plus amples renseignements.

MINISTERE DE LA JEUNESSE

Hon. Paul Sauvé, c.r.,
ministre

Gustave Poisson, c.r.,
sous-ministre



VÉHICULE
Jeep à 4 roues motrices



A moins de vous asseoir au volant de la fameuse 'Jeep', vous ne pouvez apprécier ses nombreuses utilisations, sa facilité de conduite, et son rendement sûr. La 'Jeep' à 4 roues motrices passe partout, en ville comme en campagne... et peut actionner plus de 100 accessoires de toutes sortes qui vous rapportent de l'argent à chaque jour de l'année. Ne manquez pas de venir dès maintenant chez votre dépositaire 'Jeep' pour une démonstration gratuite. Vous ne le regretterez pas, et surtout c'est une occasion pour vous de découvrir comment vous pouvez faire plus d'argent.

La 'Jeep' peut actionner des • TREUILS • CHASSE-NEIGE • SOUFFLEUSES À NEIGE • CONCASSEURS • CREUSEURS DE TRANCHÉES • COMPRESSEURS EXCAVATEURS ET BEAUCOUP D'AUTRES MACHINERIES

LES DÉPOSITAIRES ET LES VENDEURS DE 'JEEP' OFFRENT LE SERVICE ET LES PIÈCES D'UN OcéAN À L'AUTRE...
DEPOSITAIRE

Rimouski Automobiles Inc.

Boul. St-Germain

Tél. RA 3-3309

RIMOUSKI, Qué.



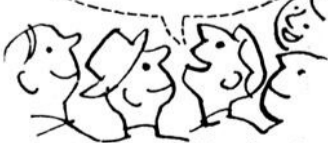
... l'une des industries
KAISER grandissantes

OF CANADA LIMITED, WINDSOR, ONT.

KW-7449AF



... c'est le
'gros gin'
de Kuyper



Blended Gin - Distillé au Canada



Comptoir d'artisanat à Sacré-Coeur

Deux artisanes de Notre-Dame du Sacré-Coeur, Mmes Adélarde Rousseau et C.-H. Caron, ont ouvert, récemment, un comptoir d'artisanat au nord de la route nationale, à Notre-Dame du Sacré-Coeur, à proximité des motels St-Laurent.

Mmes Rousseau et Caron exposent à leur kios-

que nommé "Artisanat", 1,500 pièces d'artisanat sous toutes formes: pièces tissées, crochetées, céramique, émaux, broderies, etc., le tout exécuté dans la région. Après quelques jours d'activités, nombre de touristes canadiens et américains ont fait une visite à l'"Artisanat". (Photo: Lavoie)

mairie de Ste-Flavie, et plusieurs personnalités de Ste-Flavie et de Mont-Joli.

Allocutions

Le notaire Georges Debé, de Mont-Joli, agissait comme maître de cérémonie et il fit un court historique de ce bureau d'information qu'on projetait depuis longtemps à cet endroit.

M. Benoît Gaboury

Le député de Matane à Québec, M. Benoît Gaboury, éprouvait évidemment une réelle satisfaction en pouvant annoncer à tous ces intéressés que le gouvernement provincial avait bien voulu consentir un octroi substantiel au nouveau bureau.

M. Emilien Morissette

Notre député à Ottawa arrivait lui aussi avec une bonne nouvelle qui cadrait très bien avec les ambitions touristiques de Ste-Flavie puisqu'il pouvait annoncer que des soumissions seraient bientôt demandées pour la réfection du gai de Ste-Flavie et que les travaux étaient censés commencer cet été.

Messieurs les curés

M. le curé de Ste-Flavie expliqua que le prêtre n'envisageait évidemment pas les choses comme le civil et il déclara qu'il voyait dans ce bureau d'information un bel acte de charité chrétienne puisqu'un tel bureau était d'abord destiné avant tout à aider le prochain. M. le curé Boisvert, de Mont-Joli, abonda dans le même sens et déclara que sa présence confirmait l'unanimité des autorités religieuses de Mont-Joli et de Ste-Flavie pour tout ce qui a trait à l'aide, au confort et à la satisfaction légitime des touristes.

Le maire de Ste-Flavie

Le maire de Ste-Flavie ne cacha pas lui non plus son enthousiasme pour cette réalisation et il promit l'entier support de tous les paroissiens pour faire de ce bureau quelque chose de propre et d'original. Il révéla qu'il s'était déjà mis à l'oeuvre avec des paroissiens en vue d'organiser un musée de pièces antiques d'origine locale.

M. Maurice Ross

Il est à souligner que M. Maurice Ross, contracteur bien connu, de Mont-Joli, commencera, sous peu, la construction de la partie prévue du bureau, pour cette année, et cela non seulement aux conditions les plus avantageuses possibles, mais tout en donnant lui-même une généreuse souscription.

NOUVEAU!

LAIT EN POUDRE

LAIT ECREME .09
La pinte

Lait partiellement écremé, 7% gras de beurre. Pinte .12

Livraison gratuite à votre bureau de poste. Obtenez reux pintes gratuitement en écrivant à:

Comptoir Postal Meilleur
Case postale 42, Rosemont
MONTREAL, P. Q.

Inauguration de la construction du bureau d'information touristique, à Ste-Flavie

Dimanche, le 12 juillet, M. l'abbé Laurent Beaulieu, curé de Ste-Flavie, enlevait la première pelletée de terre sur le site du futur bureau d'information touristique, de Ste-Flavie.

Cette manifestation symbolique marquait le début de plusieurs projets qui sont actuellement à l'étude et qui se réaliseront graduellement grâce au travail concerté de plusieurs organismes. Soulignons dans le cas présent le travail gigantesque du Jeune Commerce de Mont-Joli, responsable de cette initiative. Notons aussi l'apport du comité touristique de Ste-Flavie au travail déjà commencé et à l'organisation d'une souscription dans

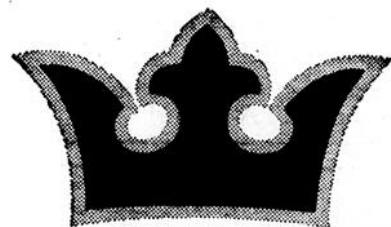
la paroisse afin que tous les citoyens puissent avoir l'avantage de participer financièrement à l'érection du bureau.

Il est intéressant de souligner que des membres du Jeune Commerce s'occuperont de ramasser des objets antiques avec lesquels ils organiseront un musée qui reflétera bien l'âme antique de la région.

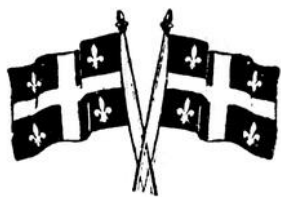
Plusieurs personnalités assistaient à cette inauguration. Au premier rang l'on remarquait, en plus de M. l'abbé Laurent Beaulieu, curé de Ste-Flavie, le Rév. Père Ubald Boisvert, o.m.i., curé de Mont-Joli; MM. les députés Benoît Gaboury, maire de Mont-Joli; Emilien Morissette, député

fédéral; M. Clément Chouinard,

Un signe à venir -



pour les gens
à la page!



Beaux noms français

Très souvent l'on serait tenté de jeter la pierre aux entreprises qui adoptent des noms anglais.

Nous avons pensé qu'il serait plus utile de féliciter, dans le cadre de cette chronique, ceux qui font encore honneur au français.

Ainsi, plusieurs maisons d'affaires, de fondation récente, sont connues sous des raisons sociales aussi charmantes que:

AU PETIT BEDON

CHEZ MADAME

BLANC ET NOIR

AU BON MARCHÉ

Il faudrait aussi noter "l'Aéro-Club du Bas St-Laurent" qui aurait pu devenir un "Flying Club".

Le règlement de l'emprunt supplémentaire de \$160,000, pour l'aqueduc, adopté

Le conseil de ville de Rimouski a adopté, le 20 juillet, en première lecture, un règlement d'emprunt de \$160,000 destiné aux travaux d'amélioration à l'aqueduc municipal.

Les contribuables ont déjà autorisé le conseil à emprunter \$800,000 pour cette fin.

Des \$160,000 prévus au nouveau règlement 577, \$75,830.65 serviront à couvrir l'excédent des soumissions sur les estimations des travaux prévus; \$26,000 pour l'achat du matériel en magasin; \$7,000 pour payer les travaux préliminaires à la préparation du projet; \$32,000 pour dé-

frayer les droits de passage et payer les dommages consécutifs; \$20,160.35 pour couvrir la vente des obligations de l'emprunt.

Ce nouvel emprunt sera remboursable en 20 ans.

On s'attend à ce que le conseil donne la seconde lecture du règlement et l'adopte définitivement à la séance du 3 août prochain. Le 10 de ce mois, les propriétaires auront alors le droit d'approuver le règlement ou encore de s'y opposer.

En cas d'opposition d'au moins 20 proprios, le conseil devra soumettre le règlement au vote populaire.

EXAMEN DE LA VUE

Dr LEVIS SANTERRE O. D. OPTOMETRISTE

148 St-Germain RIMOUSKI Tél. RA 3-6766
Edifice Woolworth-Dominion

Chartré, Samson, Beauvais, Bélair, Côté, Marceau et Associés

E.H. KNIGHT & CO.
MONTREAL — QUEBEC — RIMOUSKI
54, ave Cathédrale RIMOUSKI Edifice Michaud
Comptables agréés

J.-Wilfrid Deschênes, C.d'A.A. Guy D'Anjou, B.A., L.L.L.
Tél. rés.: PR 5-3204 Tél. rés.: PR 5-3585

J.-W. Deschênes & D'Anjou Enr.
Bijoux — Fourrures, etc.
Vie — Feu — Automobile — Responsabilité — Vol
51, boul. Jacques-Cartier MONTJOLI Tél. PR 5-4774

Maurice de Champlain Inc.

ASSURANCES GENERALES
Case postale 429 — Tél. RA 3-4841
Bureau: 135 de l'Evêché
RIMOUSKI, P. Q.

Avant de confier votre risques, faites une visite à mon bureau ou appelez RA 3-4841

Henri-A. Martin, C.d'A.A. Paul Martin, C.d'A.A.
Emmanuel D'Anjou

Martin & D'Anjou Inc.

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES
Téléphone RA 3-2344 — Case postale 129
BUREAU: 152-A, de l'Evêché
RIMOUSKI

ROGER LECLERC

EVENISTE
Manufacturier de meubles
Spécialité: meubles sur commande
8 St-Denis RIMOUSKI Tél. RA 3-2675

Nouveau tarif des barbiers

Pour faire suite à une décision prise dans la zone VIII comprenant Rimouski, Mont-Joli, Matane et les environs, l'Association Patronale des Barbiers et Coiffeuses de la Matapédia, zone VIII, comprenant le district électoral de Matapédia, soit St-Moïse, Sayabec, Val-Brillant, Amqui, St-Léon-le-Grand, Lac-au-Saumon, Causapsal, Ste-Florence et autres municipalités environnantes, a avisé le public qu'elle a décidé à l'unanimité que le coût des coupes de cheveux soit fix aux prix suivants: adultes, coupe ordinaire, 0.90; brosse, \$1.00; enfants: coupe ordinaire, 0.50; brosse, 0.75.

Ces prix entreront en vigueur le 1er août 1959.

St-Luc

Baptêmes.— Louise, enfant de M. et Mme Pierre-Louis Gauthier (Angéline Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Donat Gauthier (Agnès Fillion), grands-parents.

— Mario-Jocelyn-Walter, enfant de M. et Mme Georges-Aimé Côté (Cécile Thibault). Parrain, M. Walter Bélanger, de Matane; marraine, Marguerite Côté, oncle et tante de l'enfant.

Mariage.— Le 11 juillet, en l'église de St-Luc, avait lieu le mariage de Jocelyn Pelletier, fils de M. et Mme Alexandre Pelletier (Blanche Savard), d Matane, à Mlle Réjeanne Marquis, fille de M. et Mme Ernest Marquis (Lumina Lévesque).

Le choeur était garni à profusion de plantes et de fleurs variées. Des boucles de ruban piquées de petits pompons marquaient les places des nombreux invités.

Le chant fut exécuté par M. Ernest Thibault, Mmes Edmond Bernier, Ernest Thibault, Ernest Côté et Mlle Nicole Labrie) Mlle Marie-Louise Hudon les accompagnait à l'orgue.

Jambe fracturée.— Un accident est survenu au fils de M. Antoine Truchon, dernièrement. Un tracteur de ferme chargé de bois ayant renversé, le jeune Mario eut la jambe fracturée. Il est présentement à l'hôpital de Cartierville où il se remet.

MEDECIN

Dr Hubert Paradis

MEDECIN
142, ave de la cathédrale
Tél. RA 3-3055
RIMOUSKI

ARPENTEURS

Guy Leblanc

ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
160, de l'Evêché — C. P. 385
Téléphone:
Bur.: RA 3-3836; rés.: RA 3-4905

Is-Léo Doyon

ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
CONSEIL
209 St-Germain RIMOUSKI
Edifice Lepage
Bur.: RA 3-4324; rés.: RA 3-2640

Cartes professionnelles

AVOCATS

CASGRAIN & CASGRAIN

Perrault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne
Nationale
Tél. RA 3-3303-3304 RIMOUSKI

GAGNON & GAGNON

AVOCATS
P.-E. Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Bureau:
EDIFICE CIE DE POUVOIR
Tél. RA 3-3179 RIMOUSKI

GENDREAU & BEAULIEU

AVOCATS
Arthur Gendreau, B.A., L.L.L.
Chs-Alph. Beaulieu, B.A., L.L.L.
160, de l'Evêché Tél. RA 3-4293
RIMOUSKI

CHASSE & CHASSE

AVOCATS
Alphonse Chassé, C.R.
J.-M. Chassé, L.L.L.
Bureaux: 148 de l'Evêché
Tél. RA 3-2354
RIMOUSKI
Bureau à Causapsal
tous les samedis

MAURICE TESSIER, L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR
Téléphone RA 3-4861-4862
148, St-Germain
RIMOUSKI

CHARLES-H. D'ANJOU

AVOCAT
54, Cathédrale Tél. RA 3-2080
RIMOUSKI

ROSAIRE BERUBE, L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR
152-A, boulevard de l'Evêché
Téléphone RA 3-4175
C. P. 515 — RIMOUSKI

ASSURANCES

R. Gendreau

C. d'A. A.
Courtier d'assurances générales
Automobile, feu, vie, accident,
responsabilité
Tél. bur.: RA 3-5388
Tél. rés.: RA 3-3898
160, Evêché — RIMOUSKI

J.-A. Drapeau

Courtier d'assurances générales
Vie, feu, automobile,
accidents, maladie
BUREAU: 6, avenue Lepage
près du garage Dionne
Tél. RA 3-3775 — RIMOUSKI

Roland Heppell

Courtier d'assurance agréé
Téléphone:
Bur.: RA 3-3570; rés.: RA 3-6134
C. P. 246
Bureau: 54, ave de la Cathédrale
Feu, automobile, vie
accidents, maladie
Tous services d'assurance
en général

L'ECHO

SIGNALÉZ

RA 3-6529

POUR VOS ANNONCES,

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

\$3.00 par année
représentant

ARMAND ARGUIN
Tél. RA 3-5804 RIMOUSKI

CHIROPATICIEN

J.-M. Guay, D.C.

CHIROPATICIEN
14, Cathédrale Tél. RA 3-3655
NOTAIRE

NOTAIRES

Joseph Bérubé

NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire
Eudore Couture
160, de l'Evêché Tél. RA 3-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet

NOTAIRE
Bureau à 144, boul. de l'Evêché
(édifice Gilbert)
Tél. RA 3-3485 RIMOUSKI
Bureau à Luceville à chaque soir,
du lundi au samedi, à sa résidence
Téléphone: RE 9-4641

Ronaldo Raboin

NOTAIRE
Edifice Banque Canadienne
Nationale
RIMOUSKI, Qué.

INGENIEURS

Leroux et Marquis

INGENIEURS-CONSEIL
Structures d'acier et béton armé
Aqueducs et égouts
Travaux maritimes
8, rue St-Edmond
Rimouski, P. Q. Tél. RA 3-5027

Jean-R. MENARD

ET ASSOCIES
INGENIEURS CONSEILS
RIMOUSKI, P. Q.
54 Cathédrale Tél. RA 3-6644

Geo.-A. Santerre

INGENIEUR PROFESSIONNEL
Electricité, Plomberie, Génie municipal,
Chauffage, Ventilation,
Aqueducs et Egouts
310, St-Germain Tél. RA 3-4954
RIMOUSKI

SYNDIC

Henri.-A. Martin

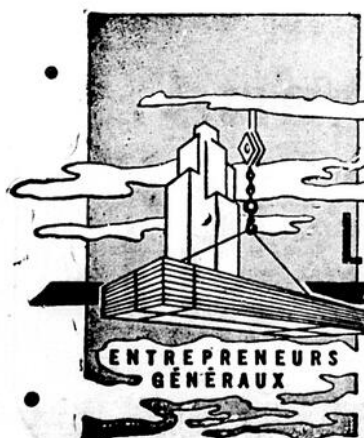
SYNDIC LICENCIE
Téléphone:
Bur.: RA 3-2344; rés.: RA 3-3456
152-A, de l'Evêché — RIMOUSKI



Gérard Labrie
ENTREPRENEUR GENERAL
157 St-Germain Tél. RA 3-5208
RIMOUSKI, P. Q.

SPECIALITE:

Constructions à l'épreuve du feu



LES ENTREPRISES St-Germain LTÉE

11, AVENUE ROULEAU, RIMOUSKI, P.Q.

Albert Labbé, président
Léopold Tremblay, vice-prés. Tél. RA 3-2780



Mariage LeRossignol-Lauzier

En la cathédrale St-Germain de Rimouski, le 18 juillet, M. l'abbé Adrien Tremblay, de l'Institut de Technologie, bénissait le mariage de M. Raymond Auger, fils de M. et Mme Lionel-L. Auger, de Rimouski, à Mlle France LeRossignol, fille de M. et Mme Jules LeRossignol, de Rimouski.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel Manoir Normandie, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage aux Etats-Unis.

A leur retour, ils résideront à Rimouski.

(photo: M.-Ls Pelletier)



L'HOROSCOPE

BELIER : 21 mars au 19 avril — Dans le domaine sentimental, peu d'émotion. Secouez votre indifférence au travail. Votre jour : dimanche.

TAUREAU : 20 avril au 19 mai — Bienfaitante détente dans vos amours. Acceptez un travail supplémentaire. Votre jour : vendredi.

GEMEAUX : 20 mai au 20 juin — Vos désirs les plus secrets seront réalisés. Situation bonne. Votre jour : mercredi.

CANCER : 21 juin au 21 juillet — Grande ardeur dans vos amours, d'ailleurs partagées. Mettez de l'ordre à vos papiers; un changement subit s'annonce et pour le pire. Votre jour : vendredi.

LION : 22 juillet au 22 août — Dans le domaine de l'amour, ne relâchez pas votre tendresse et accueillez les confidences de votre partenaire. Votre jour : samedi.

VIERGE : 22 août au 21 septembre — Prenez les messages qui vous sont confiés consciencieusement. Affaires assez calmes. Votre jour : lundi.

BALANCE : 23 septembre au 22 octobre — Pour ramener le calme dans vos amours, il vous faudra faire des concessions. Coopérez dans une plus grande mesure au bonheur familial. Votre jour : mardi.

SCORPION : 23 octobre au 21 novembre — Votre patience triomphe des difficultés qui surgissaient. Situation à surveiller. Votre jour : jeudi.

SAGITTAIRE : 22 novembre au 20 janvier — Nervosité. Votre équilibre sentimental sera retrouvé. Situation très ferme. Votre jour : lundi.

CAPRICORNE : 22 décembre au 20 janvier — Un de vos plus chers désirs sentimentaux est sur le point de se réaliser. Votre jour : vendredi.

VERSEAU : 21 janvier au 19 février — Votre coeur connaîtra des sentiments contradictoires. Lente reprise des affaires. Votre jour : dimanche.

POISSONS : 20 février au 20 mars — Votre imagination vous joue de mauvais tours. Evitez les discussions en affaires. Votre jour : samedi.

mais, Mlle Georgie Dumais et Cod. M. et Mme Zénon Couture, de Mlle Louise Gauthier, de Matane; Québec; M. et Mme François Couture, de Kamouraska; Mlle Yvette Tardif, i.l., de Ste-Hélène de Kamouraska; Mlle Ursule Beaulieu, i.d., de Cacouna; Mlle Jeanne d'Arc Francoeur, i.d., de St-Anaclet, institutrices à Rimouski; Mlles Raymonde Guimond, i.d., et Pâquerette Campion, i.d., de Matane; M. L. Lord, de Rivière-du-Loup, accompagnèrent le groupe de Rimouski et ont fait le voyage Rimouski-Boston et la croisière au Cap saire Couture.

A VENDRE



- TERRE A JARDIN
- TERRE NOIRE
- ENGRAIS CHIMIQUE
- TONDEUSES "TORO" ou "BOLENS"
- SYSTEME D'IRRIGATION automatique

Nous détruisons pissenlits et mauvaises herbes

SERVICE - REPARATION
Roland Lamontagne
Tél. RA 3-4167

ESTIME GRATUIT POUR VOTRE PARTERRE

Service Paysagiste du Golfe Enr.

39, St-Jean-Baptiste — RIMOUSKI — Tél. RA 3-5989
Il est temps de réserver vos plants pour vos plantations du printemps

TOILETTES DE MARIEES

Louage et vente de robes de mariées, voiles, diadèmes, bouquets ainsi que étoles de fourrures. S'adresser au

Magasin Gagné
LUCEVILLE, P. Q.
Tél. RE 9-4635

Echos mondains

Mlles Rachel Ouellet et Claudette Vignola sont revenues d'un voyage au Sault Ste-Marie, Ontario, où elles ont visité leurs frères et soeurs M. et Mme René Ouellet et M. et Mme Bertrand Ouellet.

M. et Mme Lorenzo Lussier M. et Mme Elmwood, d'Outremont, de l'Association des Hommes d'Affaires du Nord de Montréal, étaient en ville, la semaine dernière; ils ont fait le tour de la Gaspésie et sont retournés par le Nouveau-Brunswick, le Maine et le New-Hampshire.

M. et Mme Philippe McNicoll, leurs jeunes filles Pierrette, Francine et Nicole et Mme Gilberte Dumont, de Jonquière, sont en vacances chez Mlles Maria et Bernadette Bélanger, leurs soeurs, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, et rendent aussi visite à leur frère le Dr Raoul Bélanger, de Rimouski, et à leur frère Antonio, ainsi qu'à d'autres parents et amis de la région.

Mme Emile Thériault est de retour d'un voyage à Boston et Cap Cod.

M. et Mme Chs-Eugène Porlier, Mlle Marthe Porier, Mlles Claire et Liette Carbonneau, de Shelter Bay; Mlle Rita Boudreau, i.d., de Godbout; Mme Eugène Du-

**REMBOURRAGE
DRAPERIES
TAPIS**



DECORATEURS

Fabricant de matelas et de meubles exclusifs
382 St-Germain — Tél. RA 3-6555

AIDONS

L'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi

LA PRIERE :

un Pater et un Ave chaque jour avec l'invocation: Saint François-Xavier, priez pour nous.

L'AUMONE :

- membre ordinaire \$ 2.00
- membre perpétuel \$ 40.00
- membre bienfaiteur \$100.00

L'Oeuvre accepte aussi :
● les prêts à fonds perdus
● les legs testamentaires.

Pour tout renseignement concernant l'aide aux Missions, adressez-vous au :

DIRECTEUR DE LA PROPAGATION DE LA FOI
Grand Séminaire, c. p. 290, Rimouski, Qué.



**Fait de Lait Entier
ET À DOUBLE HOMOGÉNÉISATION**

SPÉCIAL

**CARAMEL OU BEURRE DE SUCRE
ARÔMATISÉ A L'ÉRABLE...**

**2 14
oz.**

pour .51 ¢

AUTRES SAVEURS A PRIX RÉGULIER ★



A l'occasion du pique-nique Lacordaire tenu à Ste-Odile, dimanche le 12 juillet, on remarquait ci-dessus: M. le curé François Rioux, aumônier du cercle local; M. J-Emile Thibault, représentant du centre diocésain; M. Roland St-Laurent, président du cercle, et son épouse. Sur la photo du bas, un groupe de décorés de 15 ans.

Pique-nique Lacordaire à Ste-Odile

A l'occasion de la remise des certificats de 15 ans à 26 de ses membres, le Cercle Lacordaire de Ste-Odile a organisé un grand pique-nique paroissial à La Pulpe, dimanche le 12 juillet, sous le patronage de M. le curé François Rioux. A cette fête champêtre, on remarquait la présence de M. J-Emile Thibault, représentant du centre diocésain, M. le maire Bertrand Lepage et son épouse et M. Marc Lavoie qui agissait comme maître de cérémonie. Il y eut chants, musique et amusements pour tous. M. Marius Labbé, secrétaire, animait les jeux. Des prix furent accordés aux vainqueurs. M. Thibault, invité à adresser la parole, dit sa joie d'être à Ste-Odile pour cette occasion et de recevoir, avec M. le curé les pro-

messes de fidélité des membres de 15 ans. Il y eut ensuite bénédiction et remise des certificats à MM. Antonio Canuel, Pierre Canuel, Denis Duchesne, Alphonse Duchesne, Léon Duchesne, Jacques Gagnon, Gonzague Gagnon, Albert St-Laurent, Isidore, Joseph et Lucien St-Pierre, Raymond Proulx, Philippe St-Laurent et Emilien Brisson. Chez les Jeanne d'Arc, furent décorées Mesmes Antonio Canuel, Denis Duchesne, Albert St-Laurent, Isidore, Joseph et Lucien St-Pierre, Raymond Proulx, Ls-Philippe Dubé, Marc Lavoie, Edouard Berger, Roger Huard et Oscar Ross. Après le copieux souper aux fêtes, M. le curé félicita les absents de 15 ans et les encouragea à continuer leur apostolat en vue de toujours réaliser leur belle devise: Dieu premier servi.

Port-Cartier remplace Shelter Bay

Un nom disparaît sur la carte géographique de la Côte Nord — Port-Cartier, ville ouverte avec sa municipalité et sa commission scolaire — Elections municipales — M. Roger Labrie premier maire. Depuis le 1er juillet 1959, le village de Shelter Bay a perdu son nom. Il sera désormais connu sous le nom de "Ville de Port-Cartier", sanctionné par bill privé No 231, le 5 mars 1959. La ville comprend, outre le Shelter Bay d'antan, dont le fond de terrain appartenant à la Quebec North Shore Paper Company une autre partie déjà connue sous le nom de Port-Cartier, appartenant à la Quebec Cartier Mining Company où sera érigée la construction d'un terminus de chemin de fer. Un quai y sera également construit. Une partie résidentielle est déjà en voie de parachèvement pour loger les employés de la compagnie Cartier Mining.

M. ROGER LABRIE, MAIRE DE PORT-CARTIER
M. Roger Labrie, comptable à l'emploi de la compagnie Quebec Cartier Mining, a été élu par les collègues du nouveau Conseil municipal, maire de Port-Cartier, jusqu'au 1er lundi juridique du mois de février 1964.

Les membres du Conseil municipal de Port-Cartier ont été désignés par le gouvernement de la province de Québec, par l'adoption du bill 231 concernant cette nouvelle ville, qui englobe maintenant ce qui était auparavant connu comme le territoire de Shelter Bay.

Les conseillers seront en fonction jusqu'au mois de février 1964 alors qu'auront lieu les premières élections municipales par voie de vote.

Les échevins qui font partie du Conseil municipal de Port-Cartier sont MM. O. Bijoult, bourgeois; Alex. Tait, ingénieur

L'Association Canadienne de la Pulpe et du Papier à Baie-Comeau

L'Association Canadienne de la Pulpe et du Papier, division forestière, tiendra sa réunion semi-annuelle les 4, 5 et 6 août, sur les limites forestières de la Quebec North Shore Paper Company, à Baie-Comeau. Ces trois journées d'étude auxquelles participeront au-delà de deux cents représentants de l'industrie forestière venant de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, seront dirigées par les spécialistes de la mécanisation forestière qui donneront des démonstrations de l'équipement ultra-moderne employé actuellement par différentes compagnies dont la Quebec North Shore

Paper. La Quebec North Shore, qui agit cette année comme l'hôte des membres de l'Association, a préparé une série de visites dans les différents camps forestiers de la compagnie, où des démonstrations sur les opérations forestières à l'aide d'équipement moderne seront données pour les visiteurs. Un grand dîner groupera tous les congressistes au Manoir Comeau, le 5 août, et une visite industrielle est organisée pour l'après-midi du 6 août, dernier jour de la réunion annuelle de l'Association de la Pulpe et du Papier.

St-Léandre

Naissances.— Le 25 mai, est né à l'hôpital St-Rédempteur, de Matane, Joseph-Jules-Roch, fils de M. et Mme Octave Lévesque fils. Parrain et marraine, M. et Mme Benoît Ouellet, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Ginette Ouellet.

— Le 30 juin, Joseph-Roland, enfant de M. et Mme André Bernier (Cécile Michaud). Parrain et marraine, M. et Mme Narcisse Michaud, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Louis St-Laurent.

— Le 31 juin, Marie-Francine, enfant de M. et Mme Maurice Levasseur (Céline Michaud). Parrain et marraine, M. et Mme Fortunat Levasseur, d'Alberta, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Gérard Thibault.

— Le 20 juin, à l'hôpital du St-Rédempteur, de Matane, est née Marie-Christine-Sylvie, enfant de M. et Mme Sylvio Levasseur (Micheline Lévesque). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Lévesque, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Emile Levasseur, grand-mère de l'enfant.

Mariages.— En l'église de Ste-Irène, le 4 juillet 1959, M. Hector Desrosiers, fils de M. Ernest Desrosiers, de St-Léandre, épousa Mlle Janine Brisson, fille de M. Hormidas Brisson, de Ste-Irène.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée, après quoi le nouveau couple partit en voyage. Ils résideront à St-Léandre.

— En l'église de St-Léandre, le 4 juillet 1959, M. le curé R. Lebel bénissait le mariage de M. Bertrand Brisson, fils de M. Hormidas Brisson, de Ste-Irène, à Mlle Berthe Desrosiers, fille de M. Ernest Desrosiers, de St-Léandre.

La réception eut lieu chez les parents de la mariée. Le nouveau couple résidera à Ste-Irène de Matapédia.

professionnel; B. Kelley, ingénieur professionnel; Jean Lemire, médecin; Georges Gauvin, ingénieur forestier, et Jean-Paul Drolet, ingénieur professionnel.

Profession chez les Srs de la Charité

Mercredi matin, le 15 juillet, en la chapelle de la Maison Générale des Srs de la Charité de Québec, Mgr Joseph-Odina Roy, P.D., curé de St-Joseph de Beauce, a présidé une cérémonie de profession, au cours de laquelle cinq filles de la région du Bas St-Laurent ont prononcé leurs vœux temporaires et quatre autres ont émis leurs vœux perpétuels.

Ont prononcé leurs vœux temporaires: Sr St-Paul-Arsène (Jeannette Lavoie), de St-Simon; Sr St-Pierre-Arsène (Georgette Lavoie), de St-Simon; Sr Ste-Fernande-de-Jésus (Fernande D'Auteuil), de Lac-des-Aigles; Sr Ste-Julienne-du-St-Sacrement (Julienne Gagné), de Ste-Blandine; Sr Ste-Claire-Denise (Denise Boullanger), de St-Mathieu; ont émis leurs vœux perpétuels: Sr Ste-Thérèse-des-Anges (Thérèse Jalbert), de St-Gabriel, Rimouski; Sr Ste-Henriette-Marie (Emilienne Skelling), de Trois-Pistoles; Sr St-Grégoire-de-Naziance (Pierrette Couturier), d'Amqui; Sr Ste-Florentia (Florence Rioux), de Trois-Pistoles.

De l'agriculture sur la Côte Nord

La Côte Nord n'a jamais été reconnue comme étant une région agricole. A Baie-Comeau et Hauterive, presque pas de production. Dans la région Ragueneau-Ruisseau-Vert, pas beaucoup plus. De fait, dans cette dernière région, il n'y avait pas plus de cinq ou six cultivateurs intéressés à la production agricole, l'an passé. Ils ont produit à peine 4,000 sacs de pommes de terre.

Cette année les choses ont changé pour Ragueneau et Ruisseau-Vert.

Deux condamnations pour vente illégale de liqueurs alcooliques

GREFFE DE LA PAIX
Semaine du 13 au 18 juillet
Arrêté à Rimouski, un conducteur d'automobile, de Cap-Chat, coupable d'avoir conduit alors que sa capacité de conduire était affaiblie par l'alcool, a été condamné à \$50 d'amende et aux frais. Il devra s'abstenir de conduire durant trois mois.

Coupable de la même offense, un résident de la ville de Rimouski a reçu la même sentence et la même interdiction.

Un jeune homme de St-Gabriel a été condamné à \$200 d'amende et aux frais pour avoir transporté et vendu des liqueurs alcooliques dans une automobile. L'automobile et les liqueurs saisies ont été confisquées. Pour avoir conduit son véhicule sans permis, il a été condamné à \$50 et aux frais.

Une personne de Pointe-au-Père, pour vente illégale de liqueurs alcooliques, a été condamnée à payer \$100 d'amende et les frais.

Un entrepreneur de Rimouski a été condamné à payer \$10 d'amende et les frais pour avoir négligé de produire un rapport mensuel malgré une demande faite par le Comité Conjoint.

Un entrepreneur de Matane,

pour avoir négligé de transmettre ses rapports de prélèvement au Comité Conjoint de la Construction, a été condamné à \$25 d'amende et aux frais.

Un récidiviste, de Montréal, a été condamné à un mois de prison pour fraudes commises dans le district.

Un résident de Sacré-Coeur, coupable d'avoir conduit une automobile sans permis a été condamné à \$50 d'amende et aux frais.

St-Narcisse

De retour.— Mme Ulfranc Soucy est de retour dans sa famille après un long séjour à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski.

Mariage.— Le 27 juin, a été béni, par M. l'abbé Albert Lamontagne, le mariage de M. Florian Lavoie, fils de M. et Mme Jacob Lavoie (Jeanne Lepage), avec Mlle Claire Banville, fille de M. et Mme Omer Banville (Antonia Albert).

Naissance.— M. et Mme Gonzague Roy sont les heureux parents d'un garçon baptisé sous le prénom de Mario. Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Lachance, de Ste-Agnès. Porteuse, Mlle Gertrude Roy-Lagacé.



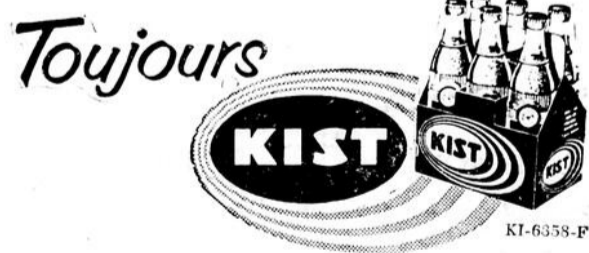
TERRAZO
MARBRE
CIMENT FINI
MOSAIC
TUILE
CERAMIQUE
et PLASTIQUE

LES ENTREPRISES G. ROY LEE

TERRAZO - TUILES - PRELARTS
POSEURS D'EXPERIENCE - ESTIMES GRATUITS
65 A DE L'VECHE - RIMOUSKI - TEL: RA3-4858

TUILES
vinyl et de caoutchouc
PRELART
à la verge
VENTE
et POSE

SPECIAL
Tuile
Prelart
11¢ pièce



Toujours KIST quand on a SOIF!

Henri Jacob & Fils Inc.
Box 457
Rimouski, Québec

En marge de la 16e Exposition Régionale de Rimouski La Société d'Agriculture

La prochaine exposition agricole du comté de Rimouski aura lieu du 18 au 23 août.

Voici comment se compose la Société d'Agriculture, responsable de cette exposition:

Patrons: Son Ex. Mgr Charles-Eugène Parent, Hon. Douglas Harkness, M.P.; Hon. Laurent Barré, M.A.L.

Vice-patrons: Mgr Eudore Desbiens, P.A., V.G.; Hon. J.-F. Poulot; Hon. Jules-A. Brillant, C.L.; Hon. Camille Pouliot, M.P.P.

Présidents d'honneur: M. Emilien Morissette, M.P.; M. Albert Dionne, M.A.L.

Vice-présidents d'honneur: M. Alfred Belzile, M.P.; M. Lucien Grenier, M.P.; M. Alphonse Couturier, M.P.P.; M. Gérard Lévesque, M.P.P.; M. Clovis Gagnon, M.P.P.; M. Antoine Fréchette, M.P.; M. Antoine Raymond, M.P.P.; M. Roland English, M.P.

Comité exécutif: président, M. J.-Bte Bérubé, St-Donat; vice-président, M. Eugène Dubé, Isle-Verte; sec.-trésorier, M. Arthur Rioux, Rimouski.

Directeurs: MM. J.-Eugène Rioux, Trois-Pistoles; Georges Harrison, Matane; Léo Lachance, Rimouski; Auguste Beaulieu, Ste-Angèle; Albert St-Laurent, Caussapscal; Elphège McNicoll, Amqui.

Aviseur: M. Arthur Rioux, Rimouski.

Aviseurs techniques: MM. Arthur Rioux, agronome officiel, Rimouski; Paul-Emile Côté, agronome, propagandiste fédéral, Rimouski; Adrien Martin, agronome

Présentation des télévisions ADMIRAL 1960



Au cours de la semaine dernière, au Centre des Loisirs St-Germain, de Rimouski, la Compagnie ADMIRAL présentait ses nouveaux modèles de télévision 1960, avec le nouvel écran de 23 pouces ou 282 pouces carrés.

Sur cette photo, de gauche à droite: M. Gaston Perrier, représentant de la Compagnie Admiral, pour notre région; M. Gérard Veilleux, mar-

chand Admiral à St-Jean de Dieu; M. Georges Michaud, de la maison Albert Michaud Inc., de Rimouski, et M. G.-P. Hurtubise, gérant de la Cie Admiral, pour notre région.

Le public pourra voir dès maintenant ces nouveaux modèles ADMIRAL 1960 chez les marchands Admiral et, à Rimouski, chez ALBERT MICHAUD INC.

Voici



la caisse qui contient la bouteille



qui a la capsule



et l'étiquette



qui portent le symbole



de la bière brassée avec le houblon sans graines,



plus dispendieux, pour en éliminer toute trace de goût amer désagréable...

ESSAYEZ-LA VOUS VERREZ!

Buvez **O'Keefe** La Bière Douce!

Le concours du Mérite Agricole couvre, cet été, le Bas St-Laurent et la Gaspésie

L'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, a annoncé la composition du jury du concours du Mérite Agricole 1959.

Les juges sont MM. les commandeurs Ernest Bourgeois, de St-Ours-sur-Richelieu; Wilfrid Lebeau, de Maskinongé, lauréat de la médaille d'Or 1958; M. Philippe Lambert, agronome, secrétaire de M. Jean Hardy, agronome du comté de Chambly, qui agira à titre d'assistant-secrétaire.

L'expertise des quelque cent fermes est commencée. On sait

que le concours se tient, cette année, dans la région No 5, zone comprenant les comtés du Bas St-Laurent et de la Gaspésie, la région du Saguenay ainsi que les comtés Abitibi-Est, Abitibi-Ouest et Rouyn-Noranda.

Comme les années passées, le vainqueur des aspirants au titre de commandeur du Mérite Agricole sera proclamé au début de septembre, au banquet annuel offert aux concurrents par le gouvernement provincial, à l'Exposition de Québec.

Emile Fortin, agronome, St-Fabien; Roland Leblanc, agronome, propagandiste provincial.

Comité de liaison: M. Jean-Bte Bérubé, président de la Société d'Agriculture; Son Honneur le Maire de la Ville de Rimouski; M. Léo Lachance, vice-président de la Société d'Agriculture; Me Arthur Gendreau, président du Cercle Agricole de Rimouski; M. Aristide Girardin, M. Lucien Roy, agronome, échevin; M. Arthur Rioux, agronome officiel, Rimouski.

A PROPOS DES COLLATIONS

L'habitude de manger entre les repas fait engraisser. Les obèses qui dépassent la trentaine feraient bien de mettre un frein aux collations. L'adolescent actif qui a besoin de soutenir son énergie ou l'adulte trop maigre peuvent, bien entendu, manger entre les repas, pourvu que ces collations ne soient pas assez substantielles pour couper l'appétit aux repas ordinaires, plus importants.

GARNEAU, BOULANGER, LIMITEE

Courtiers en valeurs de placement de la Cité de Québec

Représentant régional:

J.-ERNEST POITRAS,

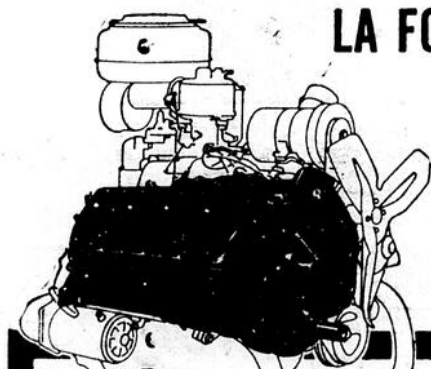
(ex-gérant de la Banque Canadienne Nationale)

74, boulevard de l'Évêché—App. 4—RIMOUSKI.

Téléphone: RA 3-2387

EN UNE JOURNÉE, votre auto retrouvera LA FOUGUE DE SA JEUNESSE avec un

moteur refait
APPROUVÉ PAR *Ford*



Chaque *moteur refait* APPROUVÉ PAR *Ford* comporte les avantages suivants:

- Spécifications d'un moteur neuf
- Remise à neuf selon les méthodes Ford
- Essais poussés avant la livraison
- Garantie du constructeur: 90 jours ou 4,000 milles (selon le premier chiffre atteint)

Moins de dépenses...

Plus d'agrément...

Oui, en faisant poser sur votre auto un moteur refait approuvé par Ford, vous obtiendrez les performances d'un moteur neuf, vous éviterez les immobilisations et les réparations coûteuses... et vous aurez plus de plaisir à conduire!

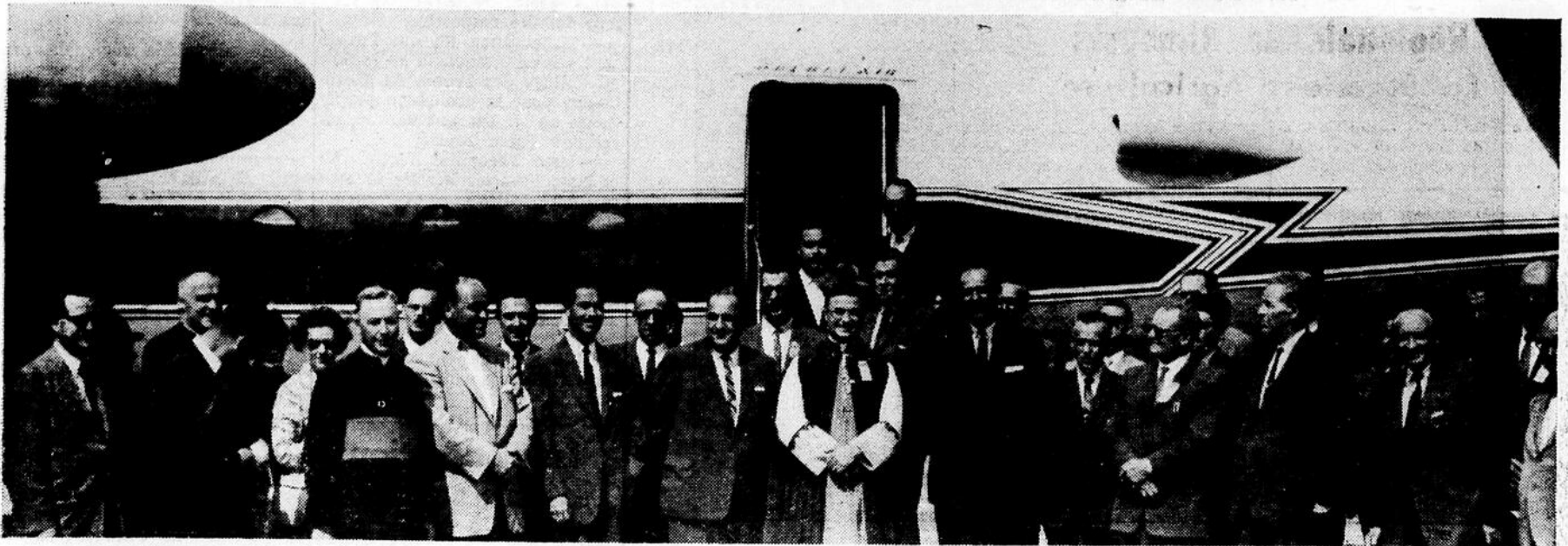
Nous avons toujours en main de 75 à 100 moteurs reconstruits pour automobiles ou camions. Livraison immédiate. Conditions de paiement faciles. Pour tous renseignements, adressez-vous à votre dépositaire

MERCURY - LINCOLN - METEOR

Ouellet Automobiles Ltée

337 St-Germain - C. P. 640 - RIMOUSKI - Tél. RA 3-3327

Inauguration du service de Québecair à Senneterre



La photo ci-dessus a été prise à Senneterre, en Abitibi, au moment de la bénédiction et de l'inauguration de la piste et du service de Québecair. On reconnaît, au nombre des personnalités, de g. à d. : M. Gérard Tardif, publiciste à Québecair; M.

le chanoine A.-D. Delisle, M. Benoit Ste-Marie, gérant général, Me Maurice Tessier, vice-président, M. Antoine Fréchette, député de Témiscouata-Rivière-du-Loup; Mgr Albert Sanschagrin, évêque coadjuteur d'Amos; S.H. le maire Roméo Crevier,

de Rimouski, président de Québecair; M. Henri-A. Martin, directeur; S.H. le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel; l'hon. Jacques Miquelon, ministre d'Etat, et autres.

(Photo Gérard Canuel)

Décès de M. Rosaire Couture

de Rimouski



A l'hôpital St-Joseph, de Rimouski, est décédé, après une longue maladie soufferte avec résignation, M. Rosaire Couture, époux de dame Laurencia Proulx; il était âgé de 41 ans et 9 mois.

Originaire de St-Anaclet, M. Couture exerçait le métier de menuisier, à Rimouski, depuis longtemps.

Outre son épouse, il laisse ses parents M. et Mme Arger Couture, de St-Anaclet; ses beaux-parents M. et Mme Alfred Proulx, de Ste-Blandine; ses frères Zénon, de Québec, François, de Montréal, Jean-Paul, de St-Anaclet; Athanase, de Ste-Agnès, et Arger, de Québec; ses soeurs Madeleine (Mme Alphonse Dubé), de Ste-Odile, Gabrielle (Mme Dominique Proulx), de St-Anaclet, Béatrice (Mme Alfred Lepage), de Ste-Blandine, Marthe (Mme Victor Ouellet), de Rimouski, Gisèle (Mme Jacques Mercier), de Notre-Dame du Sacré-Coeur, Bibiane (Mme Roger Gravel), de Labrieville; ses belles-soeurs Mme Athanase (Yvette Dufour), Mme Zénon (Germaine Rouleau), Cécile Proulx (Sr Marie de Ste-Blandine), religieuse Ursuline à Maillardville; Edith Proulx (Mme Léopold Gagné), de St-Narcisse; ses autres beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme Emilio Proulx, de St-Narcisse, MM. et Mmes Norbert et Hermas

Proulx, de Ste-Blandine, MM. Théodore et Raymond Proulx, de l'Ontario, M. et Mme Fernando Proulx, de Rimouski, M. et Mme Dominique Proulx, de St-Anaclet. Il laisse aussi de nombreux autres parents: oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Le service fut chanté à la cathédrale de Rimouski, lundi, le 20 juillet, par M. le chanoine Léopold Côté, curé, assisté de M. l'abbé Léopold Boulanger, de l'archevêché, et de M. l'abbé Gilles Thériault, vicaire à la ca-

thédrale. M. le curé avait fait la levée du corps. M. Gleason Couture, de Ste-Agnès, portait la croix; portaient le cercueil, MM. Adelme Brisson, Maurice Canuel, Bertrand St-Laurent, de Ste-Agnès, Gérard Lavoie et Vianney Bouillon, de St-Anaclet, et Edgar Canuel, de St-Robert.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Germain.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Claude Ouellet Inc.

Nos sympathies à Mme Couture et à la famille.

Noces de diamant de M. et Mme Alphonse Côté, de Trois-Pistoles

M. et Mme Alphonse Côté, de Trois-Pistoles, ont célébré leur 60e anniversaire de vie conjugale récemment.

A cette occasion, une messe d'actions de grâces a été célébrée à la Maison Notre-Dame-des-Anges à l'intention des jubilaires après quoi ces derniers

ont été les hôtes à un dîner familial à l'issue duquel des mots de reconnaissance et des vœux leur furent adressés par le cadet de leurs enfants.

M. et Mme Côté comptent encore douze enfants vivants, 79 petits-enfants et 28 arrière-petits-enfants.



La vie a ses bons moments...

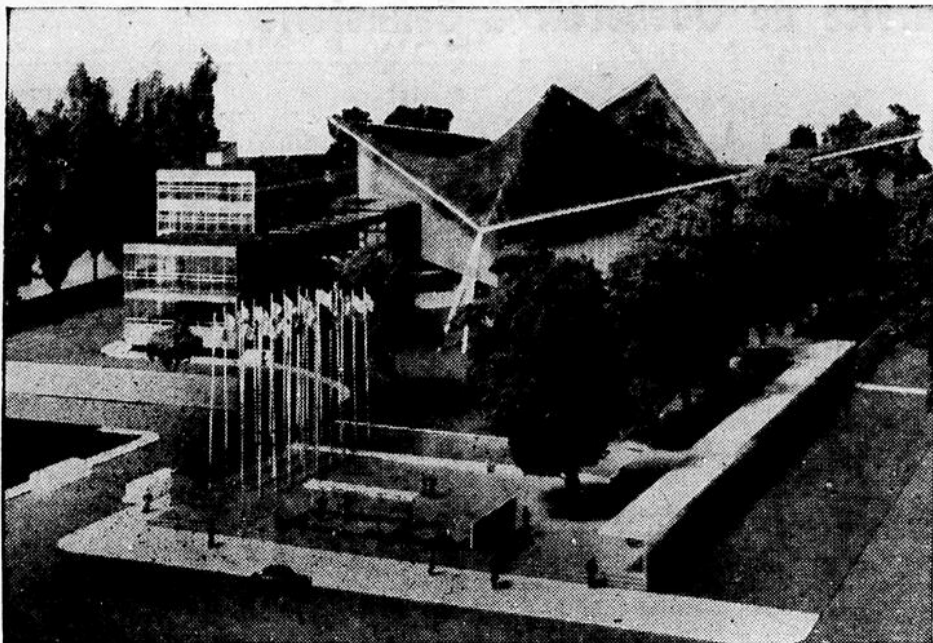
prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

A VENDRE RESTAURANT

avec tout l'équipement prêt à opérer. Situé sur la route nationale. Prix d'au-baine. Bonnes conditions.

S'adresser à
Tél: RA3-2966
RIMOUSKI P. Q.



Edifice du Commonwealth

Le ministre de l'Éducation, M. Geoffrey Lloyd, a fait connaître récemment les projets pour le nouvel édifice du Commonwealth Institute, de Londres, qui s'élèvera sur un site de 3/4 acres sur un terrain boisé à la fin du sud de Holland Park, Londres.

Un modèle du nouvel Institut, vu sur cette photo, montre

que l'édifice aura une structure moderne et de plusieurs façons unique, parmi les édifices londoniens. Le modèle montre la vue du sud (Kensington High Street). Le bloc principal qui a un toit revêtu de cuivre et des murs de verre translucide qui sont éclairés de l'intérieur le soir, logera les expositions du Commonwealth. L'aile ouest logera en plus de l'administra-

tion, un cinéma, une galerie d'art, une librairie, un restaurant avec vue sur les pelouses et une grande salle de réception. Les drapeaux des pays du Commonwealth voleront des hampes dans l'avant-cour et il y a un chemin recouvert pour les piétons. Les voitures pénétreront par un chemin de côté à gauche de l'édifice.

St-Anaclet

Va-et-vient.— M. et Mme Jean-Paul St-Laurent, de Montréal, ont visité Mme Thimoléon St-Laurent ainsi que leurs frères et soeurs, dernièrement.

— M. et Mme René St-Laurent (Bertha Poirier), de Val-d'Or, Abitibi, ainsi que leurs trois enfants sont actuellement chez M. et Mme Wilfrid Ross, chez M. et

Mme Charles Poirier ainsi que chez M. et Mme Auguste-Alp. Poirier.

Décès.— Est décédé à Rimouski, M. Rosaire Couture, époux de Mme Laurentia Proulx. Il était âgé de 42 ans et 9 mois et il était le fils de M. et Mme Arger Couture, de St-Anaclet.

Etaient en visite, à l'occasion du décès de leur fils Rosaire, chez M. et Mme Arger Couture, de St-Anaclet: M. et Mme Fran-

cois Couture, leur fille Lise, leur fils Denis, de Montréal; M. et Mme Roger Gravel, de Labrieville; M. Antoine Proulx, de Québec; M. et Mme Zénon Couture, leur fille GINETTE, de Québec; M. et Mme Alfred Lepage, de Ste-Blandine; M. et Mme Paul Morneau, de Montréal, ainsi que leur fille Solange, leurs fils Lauréat et Rodrigue.

— M. et Mme Joseph Deland, Maurice Banville et Alexis Ruest,

qui travaillaient à Shelter Bay, sont présentement en congé, pour quelques semaines, dans leur famille respective.

— M. et Mme Rosaire Lavoie sont allés à Amqui, le 19 juillet, au Collège des Frères du Sacré-Coeur, pour la profession perpétuelle de M. Laurent Bérubé, en religion Frère André, s.c.

— Mme Théophile Bérubé, M. et Mme François Bérubé, le Frère André, Mlles Luce et Francine Bérubé, de l'Esprit-Saint, en visite, ces jours derniers, chez M. et Mme Rosaire Lavoie.

Pèlerinage.— Mercredi soir, le 22 juillet, a eu lieu le pèlerinage annuel des paroissiens au sanctuaire de Pointe-au-Père. Étaient en tête: M. le chanoine Félix Jean et M. le vicaire Nazaire Hudon.

La Fédération Libérale se réunit à St-Jean Port-Joli

Une réunion de l'exécutif de la Fédération Libérale du Québec aura lieu à St-Jean-Port-Joli, le samedi 1er août. Les membres de l'organisme seront alors les invités du président, M. André Rousseau, industriel bien connu de la région des Alléganys.

La réunion de l'exécutif précédera d'une journée le congrès régional que la Fédération tiendra à Ste-Anne de la Pocatière, le dimanche 2 août, pour les militants libéraux des comtés de BBellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata. Ce congrès, comme à l'accoutumée, se clôturera le soir par une grande assemblée publique à laquelle l'orateur principal sera le chef du parti libéral du Québec, l'hon. Jean Lesage.

A la réunion de St-Jean Port-Joli, l'exécutif mettra la dernière main à la cédule des congrès régionaux tenus en prévision du congrès provincial qui, pour la

première année depuis la fondation de la Fédération en 1955, aura lieu cette année à Québec, les 16 et 17 octobre.

Une assemblée régionale est également cédulée le mercredi 5 août, à Matane, pour les militants des comtés de Matane, Matapédia et Gaspé-Nord.

Recherches géologiques dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie

Dans le domaine de la recherche géologique, le Québec est, une fois de plus, à l'avant-garde; 56 projets seront entrepris durant l'été de 1959. Ce programme d'exploration géologique a été annoncé par l'hon. W.M. Cottingham, ministre des Mines de la province de Québec. Les divers projets sont maintenant en voie de réalisation sous la direction de géologues compétents.

Parmi les dirigeants de ces projets, 30 géologues appartiennent au personnel permanent du département, 6 sont professeurs d'université et, enfin, 20 géologues qui poursuivent des études post-universitaires au Canada, aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne. Ces chefs d'équipes sont secondés par 44 autres géologues diplômés et 110 étudiants, ainsi que par 63 employés, engagés sur les lieux comme hommes de canot ou cuisiniers.

Une équipe pour le compte du Service de la Carte Géologique et celui des Eaux, Gaz et Pétrole, examine la géologie en relation avec les possibilités de la présence de pétrole et de gaz naturel dans les basses-terres du St-Laurent, dans les districts électoraux de Témiscouata, Rimouski, Matapédia, Matane et Bonaventure.

URGENT

NOUS AVONS UN BESOIN URGENT DE VOITURES USAGEES

LE MEILLEUR PRIX VOUS SERA DONNE SUR VOTRE VOITURE USAGEE EN ECHANGE D'UN MODELE PLUS RECENT OU SUR L'ACHAT D'UNE VOITURE NEUVE.

CONSULTEZ NOS VENDEURS

Antoine ROBICHAUD,
VENDEUR

Hector LABEL
VENDEUR

GARAGE DUCHESNE ENR.

128 CATHEDRALE

RIMOUSKI

TEL. RA 3-2279

Dépositaire DE SOTO - DODGE - CAMIONS DODGE

et la fameuse SIMCA, la petite voiture économique fabriquée en France